

NAPLÓ

XXVII. ÉVFOLYAM
260. SZÁM
ÁRA: 80 FILLÉR
1970. XI. 5., CSÜTÖRTÖK

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Minősítének a követelmények

A X. pártkongresszus irányelvei külön foglalkoznak a vezetők feladataival. „Gazdasági építőmunkánkban az egyre növekvő feladatok a vezetőktől is nagyobb teljesítményeket kívánnak, nagyobb követelményeket támasztanak velük szemben. A gazdasági vezetők politikai felelősséggel dolgozó szakértők legyenek, érvényesítsék a párt gazdaságpolitikáját.” Ezt olvashatjuk többek között a szocialista gazdasági építőmunkáról szóló fejezetben a tennivalóknak mintegy összefoglalásaként.

A reform nyomán a nagyobb vállalati önállóság már magasra emelte a vezetők mércéjét. A negyedik ötéves terv, amely a hatékonyság fokozását állítja a gazdasági építőmunka középpontjába, újabb nagy próbát jelent.

Bizony jelek már napjainkban is arra utalnak, hogy a gazdasági környezet és a dolgozó kollektíva nyomása csyzerre, egymást kiegészítve jelentkezik. Évekkel ezelőtt, amikor a helyi vezetés csupán végrehajtásra, a tervutasítások továbbítására szorított, minden nehézséget külső hatásokra, objektív okokra vezethettek vissza. Részben már jelenleg, s a jövőben még inkább nem lehet kerethányra hivatkozni, ha a dolgozók elégedetlenek az anyagi-és szociális ellátás mértékével, a termelés műszaki, szervezési szintjével.

A jövőben várhatóan még nagyobb különbségek lesznek a vállalatok dolgozóinak személyi jövedelmeiben, fejlesztési lehetőségeiben. Vagy képes a vezetés a kollektívával együtt a korábbiakat meghaladó, tartós eredményeket elérni, vagy tovább növekednek a belső feszültségek.

Bár sokféle szociális, egyéni, gazdasági tényező játszik közre a munkaerő-vándorlásban, a dolgozók áramlásának iránya azonban kétségtelenül a gazdálkodás, a vezetés színvonalára is utal. Mivel a gazdasági verseny főleg a munkaerő-helyzet tekintetében éleződött ki, a nagyobb arányú létszámihiány elsősorban azoknál a vállalatoknál tapasztalható, amelyeknél kedvezőtelenebbek az emberi kapcsolatok, a munkafeltételek, a szociális körülmények, alacsonyabbak a személyi jövedelmek.

A piacért folyó versenyben viszont azok a vállalatok kerülnek majd ki győztesen, amelyek magasabb színvonalon képesek a vevők igényeit kielégíteni, amelyek jobb minőségű, korszerűbb, olcsóbb árut termelnek nagyobb választékban.

Azok a vezetők, akik az első akadályokat simán vették, tehát nincsenek még célban, könnyen kihullhatnak még a növekvő követelmények rostáján. Ki bizonyul majd alkalmasnak és ki nem? Erre nehéz napjainkban válaszolni. Mind az eredményes, mind a rossz munkára – a vezetés előrelátható és jövőreható jellegéből adódóan – esetleg csak évek múlva derül fény, s ezt nem szabad megvárni. A vezetők minősítésénél, honorálásánál, előléptetésénél és leváltásánál ne csupán az éves eredménybeszámoló képe, hanem legalább ennyire a holnap és a holnapután előkészítése, a kockázatvállalás és a kezdeményező készség legyen a mérce. Ez így túl általános? Meg kell nézni a vállalatok most első ízben készülő öt éves tervcéljait – konkrétan.

Társadalmi aktívák kitüntetése Ünnepség az SZMT-nél

Szerdán délután ünnepség volt Debrecenben, a Szakszervezetek Hajdú-Bihar megyei Tanácsán, ahol kitüntették azokat a társadalmi aktívákat, akik évek óta szorgalommal, becsülettel tevékenykednek a szakszervezeti munkában. **Barta Árpádné**, a megyei párt-végrehajtóbizottság tagja, az SZMT vezető titkára a dolgozók érdekeinek védelmében kifejtett hűszéves eredményes munkájáért átadta **dr. Bocskor Józsefnek**, az SZMT elnökének, **Újvári Józsefnek**, az SZMT számvizsgáló bizottsága elnökének és **Onodi Géának**, a hajdúhadházi

szakmaközi bizottság titkárnak a Szakszervezetek Országos Tanácsának kitüntetését, a „Szakszervezeti Munkáért” kitüntető jelvény arany fokozatát. A jelvény ezüst fokozatát kapta meg **Szoboszlai József**, a hajdúnánási szakmaközi bizottság titkára, **Tóth Béla**, a téglási szakmaközi bizottság tagja.

Hűsz esztendővel ezelőtt alakultak meg hazánkban a munkaügyi döntőbizottságok. Ebből az alkalomból s eredményes munkájuk elismeréseként kapták meg a „Szakszervezeti Munkáért” kitüntető jelvény arany fokozatát **Bilicz Mi-**

hály, a dohánygyár munkaügyi döntőbizottságának, ezüst fokozatát **Balogh Tibor**, a Mezőgazdasági Gépgyár munkaügyi döntőbizottságának, **Szigetvári Gábor**, a területi munkaügyi döntőbizottság és **Kukta László**, a Tanácsi Faipari Vállalat döntőbizottságának tagja.

Az ünnepség végén **Bartha Árpádné** megköszönte a Szakszervezetek Megyei Tanácsa társadalmi aktíváinak eddigi áldozatkész, odaadó munkáját, s kérte őket, hogy az elkövetkezendő időkben is hasonló lelkesedéssel tevékenykedjenek a dolgozók érdekeinek védelmében.

Felavatta törzsgárdáját a Mezőgazdasági Gépjavitó Vállalat

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 53. évfordulója alkalmából ünnepi tanácskozást rendezett szerdán a Debreceni Mezőgazdasági Gépjavitó Vállalat hajdúböszörményi gyáregységében. Az ünnepségen megjelent **Béres József**, az MSZMP megyei bizottsága gazdaságpolitikai osztályvezetőjének helyettese, **Bartha János**, a megyei tanács vb-elnökhelyettese és **Pocsai István**, a

MEDOSZ megyei bizottságának titkára.

Hajdú Kálmán, a vállalati szakszervezeti bizottság titkára üdvözölte a megjelenteket, köztük a vállalat alapító tagjait, a 20 éves törzsgárdatagokat és a vállalat kiváló dolgozóit. Ezután **Szilágyi János**, a vállalat központi pártalapszervezetének titkára mondott ünnepi beszédet. Beszédében hangsú-

lyozta, hogy a Debreceni Mezőgazdasági Gépjavitó Vállalat ez alkalommal avatja törzsgárdáját. Bronz-, ezüst-, illetve aranyjelvényt kapnak a törzsgárda 5, 10, illetve 15 éven felüli tagjai. Ezenkívül aranygyűrűt azok, akik legalább 20 éve tagjai a Mezőgazdasági Gépjavitó Vállalatnak és jogelődjeinek, a gépjavitóállomásoknak. 866-an kapták meg a törzsgárdatagság különböző fokozatát, 45-en az aranygyűrűt, ezenkívül 75-en részesülnek kiváló dolgozó-kitüntetésben.

A jelvényeket és a pénzjutalmakat **Kiss János**, a vállalat igazgatója adta át az arra érdemes dolgozóknak. A pénzjutalmak összege túllhaladja a félmillió forintot.

A vállalat vezetői és szakszervezeti tanácsa nemrég szabályozták a törzsgárdajelvények odaítélésének körülményeit. Az öt, tíz és 15 éves törzsgárdatagoknak pénzjutalom jár, ezenkívül részesülnek a vállalat által nyújtott különféle kedvezményekben, a lakásépítési akcióban, a továbbtanulásban; az ő gyermekeiket veszik fel elsősorban ipari tanulóknak, családtagjaikat a gépjavitó állomások dolgozóinak. A mostani avatón visszamenőleg rendezték a vállalathoz hű dolgozók törzsgárdatagságát.



Kiss János vállalatigazgató átadja a 20 éves törzsgárdatagsággal járó aranygyűrűket

Új gyógyszerterárt avattak Debrecenben

November 7. tiszteletére adták át tegnap délelőtt Debrecenben, a Petőfi téren Hajdú-Bihar megye egyik legnagyobb gyógyszerterárt. Az avatási ünnepségen – amelyen megjelent **Zagya Imre**, a Minisztertanács Tanácsi Hivatalának osztályvezetője, **Kiss Imre**, a megyei tanács vb-elnökhelyettese, **Ördög László**, a Debreceni Városi Tanács

vb-elnökhelyettese, **Borbély Miklós**, a városi pártbizottság osztályvezetője, **dr. Károlyi György** megyei főorvos, **dr. Tarczali Dezső** városi főorvos, valamint az egészségügyi intézmények vezetői – **dr. Csejtei István**, a megyei Gyógyszertári Központ igazgatója mondott megnyitó beszédet.

A Petőfi téri új, hétemeletes bér-

ház földszintjén elhelyezett gyógyszerterárt a város I. kerületének lakói mellett ellátja a vidékieket és Debrecenben árutazókat, s megoldja a II. számú rendelőintézet, valamint a MÁV-rendelőintézet és a Petőfi tér közelében levő körzeti orvosi rendelők jártóbetegjeinek gyógyszerellátását.

A gyógyszerterártban öt gyógyszerész és 12 egészségügyi középkegyszeres dolgozik majd, s előzetes számítások szerint mintegy harmincezer lakost látnak el gyógyszerrel, s évente 500–600 ezer orvosi vényre készítenek el gyógyszereket.

A gyógyszerterártban – amelynek felszerelése, berendezése közel 900 ezer forint – a legmodernebb gyógyszervizsgáló és gyógyszerkészítő műhelyek vannak, a steril szemcseppek készítéséhez, valamint a gyógyszerek kémiai vizsgálatához szükséges felszerelések is megtalálhatók.

A Petőfi téri új gyógyszerterárt **Rozsnyai Mátýásról**, a múlt században élt tudós gyógyszerészről neveztek el, aki előállította az itzelen kintint.

Az új gyógyszerterárt november 9-től áll a lakosok rendelkezésére, a nyitva tartási ideje naponta reggel 8 órától este 8 óráig tart.



el nyertek: 209 036
2 679 táskarádiót,
bet, 206 649 álló lán-
vívőfőzőt. A szeren-
december 3-ig vehe-
enyeket a Csapó ut-
zóban. Képünkön:
y, az OTP megyei
főelőadója az egyik
ajegy számát közli.

év

breceeni Jármű-
gen a napokban
t azokra a nem
lyi ünnepségek-
gágról emlékez-
írja tudósítónk,
A VIII. osztály
ében az üzem
atársak, brigád-
ándrást üdvözöl-
kalomból és okt-
nt egyhavi át-
újítottak át szá-
ók kíséretében.
n a veterán ar-
Lőrincz Jó-
elték elvtársai,
bból az alkalom-
éve kezdte el
Lőrincz József ez
megkapta a párt
kermét is kiváló
ésői mellé.

A-EN délután 6 óra-
ultúra napjai ren-
erében dr. Veress
adjunkus tart elő-
nyvet filmművészet-
okonai értelmiségi
adás után a Lomb-
jet játékfilmet ve-

METTEK EL azt a
vasárnap éjtek ha-
től északra fekvő
táncokáljában. A
feltehető okáról
ntmondóak a jelen-
szerint az ajtókat
zték, mások szerint
és a lángok miatt
yitni az ajtókat.

Debrecenből Olaszországba

rában van a híres
amelynek szom-
esítették a városi
ében a 400 holdas
a faiskolának az
órán országsszerte
legutóbbi értéke-
ország legjobb fa-
portjában van. Ezt
csak Magyarorszá-
nem külföldiek is
mit az is bizonyít,
zakemberek érkez-
és Olaszországból
y a faiskolából fa-
eljenek.
nagyon megnyerte
ését és ennek ered-
y jelentős mennyi-
zállítására kötöttek
andiába és Olasz-
enyőt, karácsony-
k vagonokban kül-
ok részére suhán-
rserjéket visznek,
a faiskola jó híret.
ásokat is figyelem-
millió forintos for-
le ez a faiskola.



Haladás Varsóban



Nixonnak nem sikerült

(2. oldal)

A „kísérleti” KISZ-szervezetekről

Csütörtöki levél

(3. oldal)

Tudomány–Technika

(4. oldal)

Vendégünk volt:

Demény János
zenetörténész,
Bartók-kutató

(5. oldal)

Hirdetések

(6. oldal)

Kiűtötték
Pécsett
az angol
Newcastle-et

Sport

(7. oldal)

NAPI

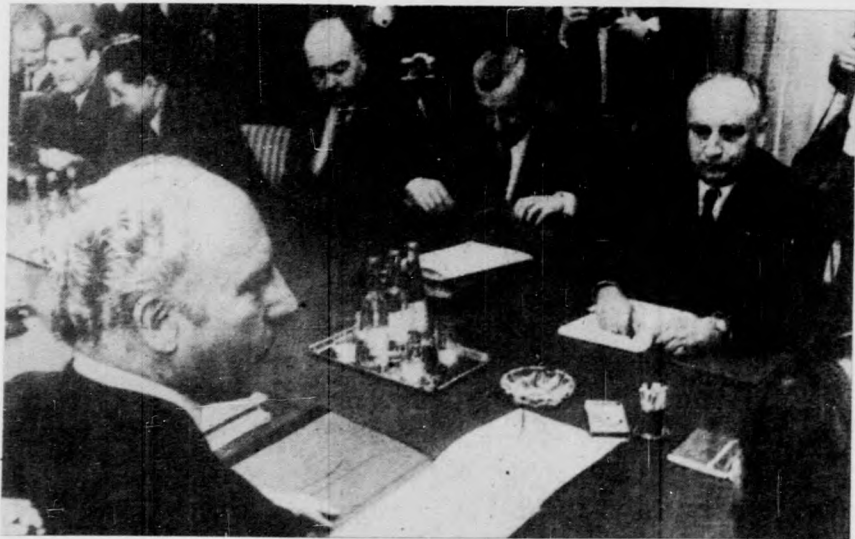
krónika

(8. oldal)

Haladás Varsóban Szívvelyes, tárgyszerű légkör a tárgyalásokon

VARSO (MTI)

Mint már jelentettük, megkezdődtek a lengyel fővárosban a lengyel-nyugatnémet tárgyalások.



Az előtérben Walter Scheel nyugatnémet külügyminiszter, jobboldalt vendégátalója és tárgyalópartner, Stefan Jedrychowski lengyel külügyminiszter és Józef Winiewicz külügyminiszter-helyettes

A szerdai tanácskozáson kiadott rövid lengyel közlemény megállapítja, hogy a „két külügyminiszter négyesemléti megbeszélése 1 óra 25 percig, a kormánykültetés plenáris ülése pedig egy

órán át tartott. Összinté és tárgyszerű légkörben a szerződéstervezet néhány aspektusát vitatták meg. Elhatározták, hogy közös munkacsoportot létesítenek, amely csütörtök-



A lengyel-NSZK meg egyeztetés alapvető feltétele az Odera-Neisse határ végleges elismerése az NSZK részéről. Képpünkön az Odera-Neisse határ, Słubice lengyel városból nézve. A háttérben az NDK-beli Odera-Frankfurt. (Telefotó — AP—MTI—KS)

ján a két delegáció tagjai között igen szívvelyes légkör alakult ki, ez jellemezte a szerdai tanácskozást is. Szerdán előrehaladás történt a szerződés egyes pontjainak tisztázásában.

A szöveg közölte, hogy Scheel külügyminiszter még nem döntött arról, hogy csütörtökön este, vagy pénteken reggel hazautazik-e Bonnba, a Bundestag külpolitikai vitájára. Ha elutazna, az NSZK küldöttségének tagjai továbbra is Varsóban maradnak, Scheel pedig néhány nap múlva újra visszatér a lengyel fővárosba.

Egyébként szerda este az SPD, illetve az FDP képviseletében Varsóba várják Carlo Schmidet és Ernst Achenbachot, hogy megfigyelőként résztvegyenek a tanácskozáson.

A tárgyalások csütörtökön délután a közös szakértői bizottság eszmecserejével, délután pedig plenáris üléssel folytatódnak. (MTI)

Megemlékezések az 1956-os ellenforradalom áldozatairól



Az ünnepség résztvevői leróják kegyeletüket a Köztársaság téri párt-székház védelmében elesett hősök emléktáblája előtt. (MTI-fotó — Vigovszki Ferenc felvétele — KS)

Az 1956-os ellenforradalom áldozatairól kegyelettel emlékeztek meg szerdán a főváros dolgozói.

A Köztársaság téren levő budapesti párt-székház védelmében elesettek emléktáblájánál koszorúzási ünnepséget tartottak. Először a Budapesti Pártbizottság nevében Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának póttagja, a Budapesti Pártbizottság első titkára, Katona Imre, Somogyi Sándor, Szépvölgyi Zoltán, a pártbizottság titkára és dr. Vida Kálmán, a párt-

bizottság osztályvezetője rótták le kegyeletüket, majd a hősi halált haltak hozzátartozói, s a pártbizottság apparátusának dolgozói helyezték el virágaikat a márványtáblánál.

Mező Imrénék, a Budapesti Pártbizottság egykori titkáranak emléktábláját szintén megkoszorúzták. Virágokkal díszítették a Kerepesi temető pantheonjában nyugvó mártírok sírjait, majd az ellenforradalom elleni küzdelemben hősi halált halt katonák, rendőrök emlékének adóztak tisztelettel. (MTI)

Nixonnak nem sikerült Nem csökkent Kennedy befolyása Kérdés: mi lesz 1972-ben?

Nixon elnök republikánus pártja tisztán tíz kormányzói posztot veszített (tizenkettőt veszített, kettőt nyert) a kedden lezajlott időközi kongresszusi és kormányzói választásokon. Különösen érzékenyen érinti Nixon elnököt három kulcsfontosságú állam — Pennsylvania, Florida és Ohio — kormányzói helyének elvesztése, ugyanis az egyes államok „miniszterelnökeinek” szerepét betöltő kormányzóknak jelentős befolyásuk lesz az 1972-es elnökválasztások kimenetelére is.

Egy állam — Indiana — kivételével eldől a 35 szenatori mandátumért vívott küzdelem. Végül soron az indianai eredményhirdetés fogja eldönteni, hogy a Republikánus Pártnak egy vagy két új szenatori helyet sikerült-e szereznie. A szenátus új összetétele pillanatnyilag a következő: 53 demokrata, 44 republikánus és két független. Indianában olyan szoros a verseny a néhány szavazattal vezető Hartke demokratapárti szenátor és Roubush republikánus ellenjelölt kö-

zött, hogy esetleg csak napok múltán, a postán beérkező szavazatok megszámlálása után dől el a mandátum sorsa.

A részleges kongresszusi és kormányzói választások eredményei nem látszanak igazolni a Nixon-kormányzatnak azt a feltételezést, hogy az amerikaiak „csendes többsége” jobbra tart, és egy jobboldali áramlat megnyergelésével megalkothatja győzelmét az 1972-ben sorra kerülő elnökválasztásokon. A pillanatnyilag legesélyesebb jövőbeli elnökjelölt-várományosnak tekintett Muskie mellett Edward Kennedy szenátor választási eredményét kísérte különös figyelem. A massachusettsi szavazatok 64 százalékaival megerősített Kennedy szenátor programadó beszédének is beillő győzelmi nyilatkozatával ismét tápot adott az 1972-es elnökválasztásokkal szemben.

Kennedy kijelentette: a republikánus propaganda állításával ellentétben „változatlanul a vietna-



Kedden részleges választások voltak az Egyesült Államokban. Szenátorokat, képviselőket és kormányzókat választottak. A demokrata párt megtartotta abszolút többségét a kongresszus mindkét házában. Képünkön: Edmund Muskie, a demokrata párt egyik vezetője az új szavazatot. (Telefotó — AP—MTI—KS)

mi háború az Egyesült Államok elsőszámú problémája”. Hangoztatva: „A béke hangja lesz a szenátusban. Megbélyegezte a kormány választási taktikáját, amelyet — mint mondotta — „a félelemre, az emberek megosztására, a Délnek Észak elleni, a fehérnek a feketék elleni kijátszására, a legalantasabb előítéletekre alapoznak.” (MTI)

Ma 23 órakor jár le a tűzszünet Egyiptom hajlandó meghosszabbítani a fegyvernagyvást Megkezdődött a kairói csúcsértekezlet

KAIRÓ (MTI)

Az Egyesült Arab Köztársaság egy nappal a közel-keleti tűzszüneti megállapodás lejártát követően ismételt bejelentette: kész hozzájárulni a fegyvernagyvást meghosszabbításához.

Munir Hafiz, a kairói kormány szóvivője szerdán az UPI tudósítójának adott nyilatkozatában aláhúta: Egyiptom egyetért a tűzszünet meghosszabbításával, feltéve, hogy az a Gunnar Jarring közvetítő missziójának felújítására vezet.

A 30 napos közel-keleti tűzszüneti megállapodás csütörtökön közép-európai idő szerint 23.00 órakor jár le.

A Jerusalem Post című izraeli napilap haditudósítója, aki bejárta az Izrael

által jogtalanul megszállt Sinai-félszigetet, szerdán arról számolt be, hogy az utóbbi hónapokban „olyannyira kiegyeztek és megelégedettek” a Szezi-csatorna mentén húzódó izraeli „bar-le-vonalat”, hogy az Egyiptommal szomszédos fronton állomásozó izraeli egységek „védeleket” mindennemű tüzérségi támadással szemben. Az izraeli ügyvezető „védelmi vonal” kiépítése a Szezi-csatorna mentén szöges ellettében áll Izrael hivatalos békeszólamaival, és gyakorlatilag a tűzszünet megsértését is jelenti.

Az Egyesült Arab Köztársaság, Líbia és Szudán vezetőinek csúcstalálkozója szerdán este, közép-európai idő szerint 19.00 órakor kezdődött Kairóban — jelentette a MENA hírgyűjtő. (MTI)

Chiléből érkezett...

A BEIKTATÁS ALKALMÁVAL ÁTADJÁK ALLENDÉNEK A LEGFŐBB HATALMAT JELKÉPEZŐ DÍSZES NEMZETISZÍNŰ SZALAGOT (TELEFOTÓ—AP—MTI—KS)



Talán furcsán hat a két szó közti „vagy”, hiszen önkéntelenül is az „és” szócska kívánkozik oda. Az elmúlt hónapokban azonban meghökkenve tapasztalhatta a világ, hogy a tűzszünethez fűzött rendezési reményeit mint foszlatta szét az amerikai és az izraeli politika sajtós szereposztásban előadott manőverezése. Sőt: hovatovább az annyira várt és üdözölt tűzszünet is az öncélúság látszatát öltötte, és aggasztóan szembefordították éppen a béketárgyalásokkal. Ettől a címben szereplő „vagy” szócska: Washington és Tel Aviv a tűzszünet „korlátlan” meghosszabbításáért kardoskodik, miközben Izrael vezetői még csak kilátásba sem helyezik, hogy képviselőjük leüljön tárgyalni Jarring ENSZ-megbizottal. Pedig ugyan mivégre hirdették meg augusztusban a tűzszünetet, ha nem a Jarring közvetítésével folytatandó tárgyalások végett?!

Az amerikai-izraeli taktika készíti arra a haladó arab államokat, hogy időkorlátot szabjanak a tűzszünetnek; Kairó ugyan nem kívánja felborítani a fegyvernagyvást állapotát, de érthetően elégedetlen azzal a helyzettel, amelyben Izrael

Tűzszünet vagy béke

mind újabb amerikai fegyverszállítványokat kap, készülődik a csatorna megszállt partján, s közben világhátrányt folytat — az amerikai sajtó segítségével — az egyiptomi védelmi vonal megerősítésének még a lehetősége ellen is.

Egyébként is jól látható: az amerikai-izraeli taktikázás szerves részei a „sérlemek”; ha eddig csak a légvédelmi rakétákat hánytorgatta fel Tel Aviv, legutóbb „végleges megsértődésével” fenyegette meg Jarringot és az ENSZ-közgyűlést, ha a utóbbi elfogadná az afro-ázsiai határozati javaslatot. Holott ez a javaslat semmi mást nem tartalmaz, mint felszólítást a tárgyalások szabotálásának abbahagyására és a Biztonsági Tanács határozatának megvalósítására. Kétség aligha férhet hozzá: folytonos ürügykeresésről van szó.

A felemás washingtoni magatartás pedig egyre nyilvánvalóbban jelzi, hogy az Egyesült Államok csupán „amerikai rendezésre” hajlandó, vagyis a haladó arab rendszerek megtörésére, s annak is el-

ső lépéseként az arabok és a szocialista államok közti szoros kapcsolatok felszámolására. Ekként a Rogers-terv is csak taktikai fordulat bizonyos „nyugati orientációjú” arab erők megnyerésére.

A rendezési tárgyalások szabotálása világosan jelzi, hogy Washington és Tel Aviv mit sem törődik a tényleges igazi és igazságos — mellesleg az izraeli népek is biztonságos — békéjével, hanem változatlanul és makacsul kergeti a régi célt. Így aztán ez a politika nemcsak manőverezés hanem aggasztó játék is a tényleges és a világ-béke sorsával. Hiszen ez a manőverezés valójában szabad kezdet adott az amerikai és izraeli kalandor köröknek, amelyek könnyen kiszámíthatatlan válságot provokálhatnak; a legújabb jordániai kormányváltás, a jobboldali Vaszbi Tell kinevezése is felveti az újabb válságteremtés lehetőségét, mondhatni időzítve.

Ebben a helyzetben a békeszerető erők a tűzszünet és a tárgyalások egyidejű folytatását követelik.

Az ENSZ-közgyűlés közel-keleti vitája is megmutatta, hogy ezt sürgeti a világ államainak nagy része. A francia vagy a brit megnyilatkozások ugyancsak arra utalnak, hogy mind kisebb hatása van Tel Aviv „séremlí politikájának”, mind jobban lelepleződik a mögöttes meghűződő, aggasztó kalandorpolitika.

A tűzszünet a tárgyalások folytatása nélkül elveszti értelmét; a kompromisszumra hajlandó arab államok leltetetlen bel- és külpolitikai helyzetbe kerülnek, ha beleemennének abba a követelésbe, amely csak szavakban akar korlátozni a fegyvernagyvást, valójában a korlátozás nélküli tárgyalásszabotálást jelenti. Alighanem éppen ez az amerikai politika egyik célja, kivált számítva a Nasser halála után kialakult helyzetre.

Ha tehát ténylegesen folytatódik is a tűzszünet, a rendezéshez csak akkor fűzhet reményeket a világ, amennyiben Washington és Tel Aviv hajlandó belátni jelenlegi taktikája hiábavalóságát és veszélyességét.

Válasz A „kísérlet

Anyaggyűjtés közben mindegyikünk számára furcsán érzem. S mindig, mindenütt kutattam: mi lehet az oka? Ha netben állítottam meg néhányat, egyik percről a másikra társul körülöttem az egyre növekvő gőz. Észre sem vettem, már vitáztam Szentgyörgyi, lázlobogós indulás — életükről, problémáikról, azokról, amiért dolgoznak.

Ilyenkor gyakran eszembe jutnak a tavalyi, tavalyelőtti nagyváltások. Olykor elégedetlenek voltam — nem értettük miért nem működött a világ? Pedig mi tettek volna előbbre. Nem bírtuk élni ésszel — miért nem cselekedtünk többre vágyón? Ugyan, akkori forradó elégedettségünk — fiatalok jót akartunk — a követelmények változását sejtető soroknál, a kintlétekből. (Balogh Béla.)

Mi az, ami annyira felkavarított minket annak idején, s ami tartja mai tizenéveseinket?

— Úgy érzem, hullámvölgyek közt vagyunk. Ha nem tudjuk korszerű formákkal felváltani a ma meglévő kereteket, a KISZ veszt — Más és más tartalommal megtölteni külön a KISZ-t, a mostani viszonyok között, az egy osztály alkot egy alapsze-

Az el

Még csak ismerkedtem a val, amikor feljegyeztem ezt a datot a KISZ KB által kiadott mutatóból:

„Indokolatlan az iskola és a galmi keretek merev összehasonlítása. A KISZ-szervezetnek bizonyos mértékű átmenetet a munkahelyek irányába. Célrendszer kialakítása, de az eszközök szerepeltetése a tanterv megvalósításában.”

Milyen módszerekkel lehet inkább a fiatalok szájára szólni ifjúsági mozgalmunkkal? Milyen eszközökkel oldható meg az irányú érdeklődésük kielégítése? Hogyan lehetne tanterv szerkesztést hasznos, de a tanterv készítését megkönnyítő eszközök megvalósításában?

November elején vagyunk a körvonalazatok az első lépésben. A tavalyi KISZ-titkár, jobbjai, két általuk kiválasztott emberrel elkészítették egy esztendőre szóló programot — mondanak a KISZ-titkár, a gépipari technikus KISZ-titkára. Helyzetet készült, amelyek jelentkezhettek a leendő vezetőkbe az iskola tanuló és osztályra való tekintettel.

— Mint egy választási kampány — jegyzem meg.

A KISZ-titkár elmosolyodott.

— Igen, ebben a „háromgyógy”, aki a legjobb programot írta.

— A megosztás? — Volt, ahova nyolcvan-

Évente 45 000 tonna hibrid vetőmag

Magyarországon évente 45 000 tonna hibrid kukorica vetőmagot állítanak elő, s ennek 95—98%-a maratonvárosi nemesítő múlt évi és különösen az MVK-pasztalok szerint az MVK-kétvonalas hibrid hozott a legmagasabb hozást — holdkánt 70—75 májusai morzsolat — terméketvonalas hibridekből évente 350—400 ezer hektárra vetőmagot biztosít a Magyar Mezőgazdasági Kutató Intézet Gazdasága, egyúttal a vetőmagellátásban résztvevő gazdasági nagyüzemekkel. A te előállított hibrid vetőmag mintegy 15—18 ezer tonna kerül, főleg Csehszlovákia, NDK-ba.



zártság téri párt-
(MTI-fotó — Vi-

vezetője rótták le
ajd a hősi halált
zósi, s a pártbizotti-
ak dolgozóit helyez-
t a márványtáblá-
a Budapesti Párt-
titkáranak emlék-
megkoszorúzták.
szítették a Kerepesi
jában nyugvó má-
rd a ellenforrad-
lemben hősi halált
ndörök emlékének
tel. (MTI)

zúnet

bitani

ertekezlet

szállt Sinai-félszigetet,
olt be, hogy az utób-
nyarra kitépték és
a Szuzei-csatorna
eli „bar-lev-vonalat”,
mal szomszédos fron-
tali egységek „véde-
tővérségi támadással
gynevezett „védelmi
Szuzei-csatorna men-
ben áll Izrael hivata-
l és gyakorlatilag a
t is jeleni.
és Köztársaság, Líbia
nek csúcsalkozója
p-európai idő szerint
dött Kairóban - je-
hírügynökség. (MTI)

éke

les közel-keleti vi-
ta, hogy ezt sür-
amainak nagy ré-
gy a brit megnyi-
csak arra utalnak,
bb hatása van Tel
litikájának”, mind
lik a mögöttes meg-
kalandorpolitika.
t tárgyalások foly-
veszti értelmét;
ra hajlandó arab
len bel- és külpo-
kerülnek, ha
bba a követelésbe,
akban akar korlát-
vást, valójában a
li tárgyalásszabo-
lghanem éppen ez
litika egyik célja,
a Nasszer halála
helyzetre.
Egészen folytatódik
a rendezéshez csak
ményeket a világ,
ashington és Tel
látni jelenlegi tak-
ságát és veszélyes-

Válasz két év múlva

A „kísérleti” KISZ-szervezetekről

Anyaggyűjtés közben mindenütt valami furcsán perzselő lelkesedést éreztem. S mindig, mindenütt azt kutattam: mi lehet az oka? Ha szünetben állítottam meg néhány diákot, egyik percről a másikra támadt körülöttem az egyre növekvő gyűrű. Esze sem vettem, már vitáztak is. Szenvedéllyel, lázlobogós indulattal — életükről, problémáikról, az új-
ról, amiért dolgoznak.

Ilyenkor gyakran eszembe jutottak a tavalyi, tavalyelőtti nagy viták. Olykor elégedetlenek voltunk — nem értettük miért nem mozdul gyorsabban a világ? Pedig mi toltuk volna előbbre. Nem bírtuk felérni ésszel — miért nem cselekszik mindenki többre vágyón? Úgy hiszem, akkori forradó elégedetlenségünk — fiatalok jót akaró elégedetlensége — a követelménye e változást sejtető soroknak.

Mi az, ami annyira felkavart bennünket annak idején, s ami lázban tartja mai tizenéveseinket?

— Úgy érzem, hullámvölgybe kerültünk. Ha nem tudjuk korszerűbb formákkal felváltani a ma már elavult kereteket, a KISZ veszt te-
— Más és más tartalommal kellene megöltölni külön a KISZ és külön az iskolai életet. Azonban a mostani viszonyok között, amikor egy osztály alkot egy alapszerveze-

Az első lépések

Még csak ismerkedtem a témával, amikor feljegyeztem ezt a mondatot a KISZ KB által kiadott útmutatóból:

„Indokolatlan az iskola és a mozgalmi keretek merev összehangolása. A KISZ-szervezetnek biztosítania kell az átmenetet a leendő munkahelyek irányába. Célunk, a társadalom szerkezetéhez közelálló rendszer-kialakítása, de ez csak eszközként szerepelhet a tartalmi kérdések megvalósításában.”

Milyen módszerekkel lehetne inkább a fiatalok szájébe szerintvé tenni ifjúsági mozgalmunkat? Milyen eszközökkel oldható meg sokirányú érdeklődésük kielégítése, önállóságuk kedvező fokú kialakítása? Hogyan lehetne tanulást és szórakozást hasznos, de fiatalosan könnyed módon ötvözni? Hogyan lehetne elérni, hogy minden fiatal érezze: szükség van munkájára?

November elején vagyunk. Már körvonalazhatók az első lépések.

— A tavalyi KISZ-titkárok legjobbjai, két általuk kiválasztott emberrel elkészítették egy egész évre szóló programot — mondja Molnár József, a gépipari technikum negyedik KISZ-titkára. Hét ilyen tervet készült, amelyek alapján jelentkezhettek a leendő alapszervezetükbe az iskola tanulói, korra és osztályra való tekintet nélkül.

— Mint egy választási hádjárt — jegyzem meg.

A KISZ-titkár elmosolyodik:

— Igen, ebben a „harcban” az győz, aki a legjobb programot igéri.

— A megoszlás?

— Volt, ahova nyugvannyolcan

tet, nehéz elkülöníteni a kettőt. (Molnár József.)

A KISZ-munka színvonalát gyakran attól függ, hogyan dolgozik az osztályfőnök. Pedig elsősorban nem neki kellene irányítania. Így a fiatalok önállósága sok esetben csak látszólagos. (Kovács Gábor.)

— Sokszor tűnik úgy, mintha a negyedik KISZ-szervezetek csak papíron léteznének. Ugyanakkor az elsősök patronálása is csak formális. (Suhajda Éva.)

— Az első osztályban még nagy volt a lelkesedés, de aztán lecsökkent, mert nem adtak feladatokat. (Kovács Erzsébet.)

— Nincs megoldva a fiatalok sokirányú érdeklődésének kielégítése, a diákok szabad idejének jó légkörben való, tartalmas kitöltése. (Jánószky Mihály.)

Gondok, nehézségek, megoldatlan problémák. A hajdúnánási Körösi Csoma Sándor Gimnázium, valamint a debreceni Mechwart András Gépipari Technikum és Szakközépiskola tanulói arra vállalkoztak, hogy a kérdőjelek után bejelöljék a helyes válaszokat. Nem egyedül vannak az országban. Szeptember óta ötven középiskolában folyik hasonló jellegű munka. Mégis elismerés ez eddigi tevékenységükről. Igaz, ez az elismerés most az egyszer még fokozottabb munkát követel tőlük.

jelentkeztek, s ahová csak negyvenötön.

— Jó ez így?

— Semmiképpen. Kénytelenek

A hajdúnánási módszer

Az első ember, akivel Hajdúnánáson beszélhettem, Balogh Béla, a gimnázium igazgatója.

— Önök hogyan alakították ki az alapszervezeteket?

— Hasonlóan ahhoz, ahogyan ezt a gépipari technikumban csinálták.

— Mi teszi akkor sajátossá a hajdúnánási módszert?

— A különbség abban van, hogy mi igyekeztünk némileg befolyásolni is ezekben a csoportokban a jellegét. Megvizsgáltuk azokat a területeket, amelyek a legjobban foglalkoztatják a tanulókat. Így az alapszervezetekbe a hasonló érdeklődésű diákok kerülnek.

— Előnyös ez?

— Erre csak két év után tudok válaszolni. Mindenesetre az az elképzelésünk, hogy így már a kezdet kezdetén van egy összekötőkapocs a különböző korú emberek között. A tanulmányi munkában, az egyetemre való felkészülésnél is előnyt jelent majd ez.

Ide kívánczik Suhajda Éva negyedik gimnazista véleménye is:

— A vegyes életkorú alapszervezetek kialakításával párhuzamosan folyik egy másik munka. A kísérletben résztvevő ötven iskolában, a szabad idő hasznos, érdekes kitöltésére érdeklődési körököt alakítanak ki a tanulókból. A cél, hogy az azonos érdeklődésű fiataloknak szaktanári vezetés mellett olyan el-

vagyunk mesterségesen megosztani a túlzásfolt csoportokat.

A technikum igazgatója Jánószky Mihály.

— Nem bomlik-e fel az osztályközösség az új rendszer bevezetésével? — teszem fel neki az első kérdést.

— Én, aki egy kicsit régebbi időkre emlékezhetem vissza, már találkoztam hasonló megoldással, mint ez a mostani kísérletben szereplő, vegyes életkorú, nem az osztályra épülő alapszervezet. Akkoriban még, mikor a mozgalmat megszervertük, nagyon kevés volt a KISZ-tag. Csak így tudtuk csoportokba tömöríteni őket. Véleményem szerint, az osztály továbbra is nyugodtan élheti a maga közösségi életét. Az osztályfőnök többet tud foglalkozni a rábízott csoport egyes embereinek problémájával. A munkáját az osztály — diákbizottságok is segítik majd.

— Mivel a megváltozott keretek lazítják a KISZ-alapszervezeteknek az állami vezetéstől való függését, ezért megnövekszik a szerepe az iskolai pártszervezetek irányító tevékenységének — mondja Kovács Gábor, az iskola párttitkára. Hogy jól végrehajthassuk ez a feladatot, a pártszervezet egyik tagjának egyedüli kötelességévé tettük a KISZ-ben folyó munka figyelemmel kísérését. Heti megbeszéléseinken saját gondunként foglalkozunk a fiatalokkal. A későbbiek során elbeszélgettünk minden egyes alapszervezet vezetőjével is.

foglaltságot biztosítsunk, ami a választott tantárgyukban, vagy bármilyen más területen való elmélyedést segíti elő. Így történik ez nálunk, Hajdúnánáson is. Viszont akkor nem értem, miért ugyanilyen alapon alakítottuk ki az alapszervezeteket?

Kovács Erzsébet másodikos. Osztálya, saját bevallása szerint is, a gyengébbek közé tartozik.

— Számunkra ez az új rendszer csak jó lehet. Nem lesznek elkülönítve a jobb és a gyengébb osztályok, így egyenletesebb lesz a színvonal.

Ehhez a gondolathoz teszi hozzá az igazgató:

— Gyakran okozott problémát, hogy kialakul a vidékiek, a bejárók, a kollégisták egy-egy csoportja. Talán az új módszerekkel sikerül eltüntetni a szakadékokat, amelyek között a csoportok között húzódnak.

Gondok, nehézségek, megoldatlan problémák. Nem először írom le ezeket a szavakat. S a cikket is, csak azzal a mondattal fejezném be, amely mindkét iskolában elhangzott:

— Nem akarjuk bebizonyítani, hogy ez vagy az jó dolog. Csináljunk újat, aztán vonjuk le a következtetést! Ami jó, azt megtartjuk. Ami rossz, azt elvetjük.

Domokos Lajos

ZMÁJ jugoszláv gyártmányú gépekkel takarítják be az MV—SC 530 hibridkukoricát a kutató intézet kísérleti gazdaságában



Évente 45 000 tonna hibrid vetőmag

Magyarországon évente 45 ezer tonna hibridkukorica vetőmagot állítanak elő, s ennek 95—98 százaléka martonvásári nemesítésű. A múlt évi és különösen az idei tapasztalatok szerint az MV—SC 530 kétvonalas hibrid hozott kiemelkedő — holdanként 70—75 mázsás májusai morzsolt — termést. Az új kétvonalas hibridekből 1971-ben már 350—400 ezer kh-ra elegendő vetőmagot biztosít a Martonvásári Mezőgazdasági Kutató Intézet Kísérleti Gazdasága, együttműködve a vetőmagellátásban résztvevő mezőgazdasági nagyüzemekkel. Az évente előállított hibrid vetőmagból mintegy 15—18 ezer tonna exportra kerül, főleg Csehszlovákiába és az NDK-ba.

Keshe Ősi!

Eredeti ötlet volt tőled, hogy a vasárnap olvasott tudósítás után még egyszer végighallgattad a magnószalagon levő összes Dobos-számot, s aztán ünnepélyesen letörölted az egészet. A magad részéről — ahogy mondd — eltemetted Attilát is Zsuzsit is, számodra többet nem léteznek. Hiszen elmentek, itt hagytak nemcsak Téged, hanem hazájukat is, ez pedig olyan bűn, amit nem tudnál senkinek sem megbocsátani.

Biztos vagyok benne, hogy az emberek — köztük korosztályod tagjai — többsége hozzád hasonlóan gondolkodik. Nem lehet azt megérteni, nem lehet mentséget találni rá, ha valakit a siker ennyire megszedít. Dobos Attilaék esetében nem lehet felhozni semmit, ami mentségükre szolgálna. Pénzüik volt, kocsijuk három is, s még azt sem állíthatja senki, hogy érvényesülési lehetőségben szenvedtek volna hiányt. Bizonyosság volt erre a Te rengeteg lemezod, sok-sok méternyi magnószalagod. Persze, az emberek többsége nem keres évi félmilliót, s az egyetlen autót is csak tervezgeti, mégsem válik hazaárulóvá, mégsem kér idegen országban, más társadalmi rendszerben politikai menedékhelyet. Hogy miért nem? Ezt a legnehezebb lenne megmagyarázni. Ezt csak érezni lehet, s én tudom, hogy Te érzed is. Hiszen ezért vagy ennyire felháborodva, s ezért kívánod azt a percet, amikor Dobos Attila és Mari Zsuzsa nagyon megbánja, amit tett. Az én véleményem szerint ennek az időpontnak törvényszerűen elég hamar el kell jönni. Bármennyire szívesen hallgattuk is az „édes Piroskát”, vagy a „nyári záport”, a tánczenei világpiacra sokan vannak náluk jobbakk. Ideig-óráig fenn is tartja őket a kuriózum — esetleg egy felfújott politikai ballaszt —, aligha tudják tartani a lépést az igazi nagyokkal. És idegenben, kapitalista világban „lefutott”-nak lenni egyáltalán nem tartozik a kellemes dolgok közé.

De ne fordítsunk túlságosan sok időt az ő bajaikra, beszéljünk inkább Rólad, Őcsi. Mert akár bevaldod, akár tizenéves makacsággal tagadod, Te most csalódtál vagy. A bálványozás talán túlságosan erős kifejezésnek tűnik, de tény, hogy kivágtál minden képet az újságokból, megvettél minden lemezt, úttól a rádió mellett, ha magnóra rögzíthető Dobos-szám ment. És magányos perceidben ábrándoztál róla, hogy egyszer majd Te is... Ott fogsz ülni a zongora mellett, vagy állni mikrofonnal a kezében, de mindenképpen a kamerák előtt.

Nem baj ez, Őcsi, az lenne a baj, ha a hozzád hasonló korúak nem ábrándoznának nagy sikerekről. És az is kell, hogy az ember előtt tizenéves korában legyen valaki, akihez hasonlóvá akar válni. A kérdés csupán csak úgy vetődik fel: ki, helyesebben milyen legyen az a valaki.

Különös helyzetben vagytok Ti, mai tizenévesek. A történelem olyat produkált, amit eddig még soha: Európában immár huszonhatodik esztendeje nem volt háború, a Ti generációtok teljesen békében nőtt fel. Az előzők viszont jóformán folytonos háborúk közepette. Mi következett ebből? Az, hogy az irodalomban, művészetekben, sőt egy kicsit a gondolkodásunkban is a hős csakis fegyverrel kezében képzelhető el, Kinizsi Pál harcolt, Bornemissza Gergely kiváló hadmérnök volt, Tenkes kapitány aprította a labancot, ahol érte, Kloss kapitány pedig a legkorszerűbb haditechnika ívmányait cselezte ki nap nap után. Csupa izgalom, csupa romantika, alkalom arra, hogy valaki kitűnjön, világra szóló tetteket kövessen el, hírnevet szerezzen. Ezt látjátok, ezt olvassátok, s közben azt várjuk tőletek, hogy a békés időkben, az építő munkában találjátok meg a magatok életideálját, fiatalok számára nélkülözhetetlen romantikát. Hát nem éppen könnyű dolog. És nagyon nagy hiba lenne, ha ebben az ügyben csak hozzátok beszélénk.

Van adóssága veletek szemben a mai irodalomnak, a filmnek, művészeteknek is. És egy kicsit adóssok vagyunk mi magunk, általában felnőttek is. A kellenél jól kevesebbet fáradoztunk azon, hogy keressünk számotokra ideálokat, példaképeket. Talán azért van, mert a mi életünkben voltak olyan időszakok, amikor nagyon is előtérbe került az egyes ember kiválósága, s mert beláttuk, hogy helytelen, most valami belső gátlás visszatart attól is, hogy a megfelelő mértékben belül elismerjük és népszerűsítsük a kiemelkedő emberi tetteket. Noked talán első csalódsát jelentette Dobos Attila, mi néhány tapasztalat alapján túlságosan is óvakodunk attól, hogy csalódság érhesse.

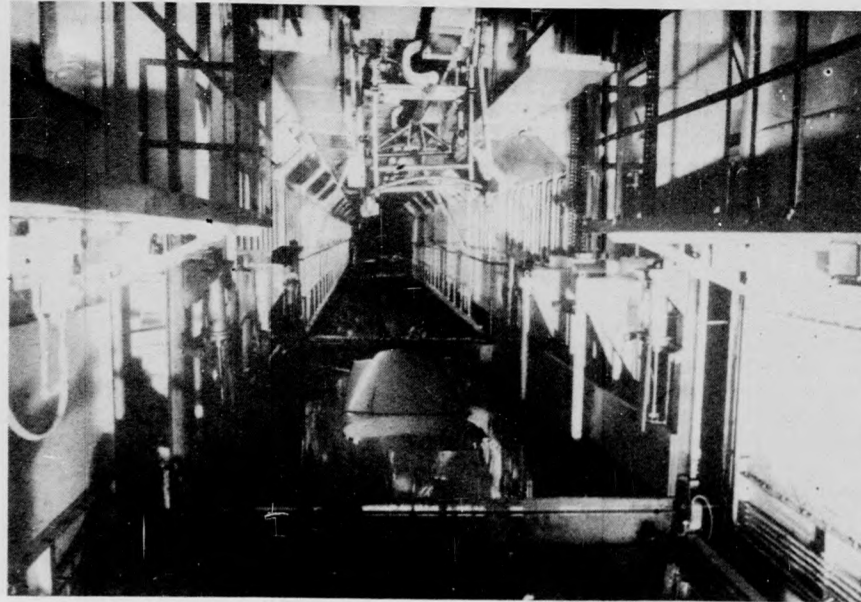
Éz a mi hibánk, felnőttek, csak azért mondtam el Neked, mert az ösztönös is szükséges kellék ahhoz, hogy valós képet tudjál kialakítani a való világról. De nem lenne teljes a mondanivalóm, ha itt megállnék, s nem szólnék arról, amit viszont Te tehetsz meg, amit Nektek kell megtenni. Mert Nektek is keresni kell a magatok ideálját, azt a példát, amelyet követni akartok. Hiszen tulajdonképpen általában úgy van az, hogy előbb van az elképzelés, és ahhoz választ az ember magának valakit, akiben az a legjobban megtestesül. Tudod-e azt, hogy mint akarsz elérni az életben? A sikert valóban csak úgy tudod elképzelni, hogy állsz a dobogón, s hajlongsz a taposókánban? Remélem, nem így van, s tudom is, hogy sokkal komolyabb dolgok foglalkoztatnak. Lehet, hogy ma még nem döntöttél, végső soron mi lesz, csak azt tudod, hogy abban, amit majd csinálsz, ki akarsz túlni, többet, jobbat akarsz adni, mint mások. Én pedig azt tanácsolhatom Neked: ehhez a többhöz, jobbbhoz válassz magadnak példaképet, s mindjárt nem olyan nehéz a dolog.

Ismersz egyszerű embereket, akik évtizedeken keresztül kitartóan dolgoznak, tudásuk legjavát adják, ha azért nem is jár Állami Díj. Olvastál harcokban kitűnt hősökről, akiknek jellemzője az volt, hogy nem riadtak vissza semmi veszélytől (s nemcsak az, hogy hány másik embert tudtak lekasabolni). És vannak világhíre szert tett művészek, sportolók, akik nem érik be a tehetség adta röpke sikerrel, hanem a szorgalmat sem restellik.

Példák vannak, csak helyesen kell értelmezni őket. Az egyes emberben mindig akad hiba is — ha nem akarsz csalódni, ezt is tudomásul kell venni —, a kérdés csak az: sikerül-e ezeket a hibákat visszaszorítani, erényekkel elhanyagolhatóvá tenni. Ha így nézed a dolgot, az sem baj, ha az az ember, akit valóban tisztelni, becsülni tudsz és követni szeretnél, az életnek valami egészen más területen dolgozik, mint amilyen pályára Te készülsz. Az úrhajót tervező tudós kitartása példaként állhat a táncdalénekes előtt is! A másik oldalra tekintve pedig ne felejtse el: könnyű és múló sikert mindenütt lehet elérni. Csak ez éppen olyan értéktelen egy üzemből, mint a szórakoztató iparban.

Szeretném Őcsi, ha egy kicsit Te is gondolkodnál ezeken. És sajnállak, mert csalódnod kellett kedvedben, de hidd el, ha akarsz, ebből is tanulhatsz.

Nep 2mna



Lakkfürdőben a Mercedes

A Mercedes-Benz személygépkocsikat a világ legjobbjai között tartják számon, s a sok évtizedes tapasztalatok alapján kialakult gyártástechnológia ismeretében ez nem is vonható kétségbe.

Az előállítók különös gondot fordítanak a gépkocsik védőöntésbe való „felöltöztetésére”, lakkozására is. Minden Mercedes személyautó négy lakkreteget kap. Az alázrosodást gátló cinkfoszfátréteggel bevont karosszériát előbb alapozzák, ami úgy történik, hogy az egész kocsiszerkezt egy 52 tonna lakkot tartalmazó medencébe mártják be (ezt a munkafázist mutatja

a felvétel), majd 150 C fokon megszáritják. A második alaplakk réteget elektrosztatikus eljárással, az előlakkot és a fedőlakkot pedig kézzel vezetett szórópisztollyal vizik fel a felületre. Minden réteg felvittele után 120–150 C fokos hőkezelést kap, ami vegyileg megszilárdítja a lakkban levő műgyantákat. Kocsinként mintegy 23 kg festéket használnak fel, ehhez jön még 12 kg PVC-plasztizol, ami az alvázon képez korrózióálló bevonatot (e védőréteg 1–2 mm vastag).

Ezért a Mercedes gépkocsik 130 mikrométer vastag „ruhája” tartós, időjárás- és karcolásálló, fűkörtényes.

Korszerűbben, olcsóbban Segít a gép

Évről évre emelkedik az új lakások száma, olvashatjuk a statisztikai jelentésekben, de magunk is meggyőződhetünk róla, ha hazánk bármely részére ellátogatunk. 25 év alatt több mint 3 és fél millió ember költözött új lakásba! A IV. öt-éves terv előírásainak megfelelően a legközelebbi 5 év alatt 400 ezer új otthont kell átadni, ami a becslések szerint több mint egymillió ember lakásproblémáit oldja majd meg.

Aki még nem építkezett, talán nem is gondolja, hogy az építés mennyire nehéz fizikai munkát jelent. Az első fázis, a föld, a terep rendezése, és az épület „kitűzése” a műszaki terveknek megfelelően. Ezután kezdődhet csak el az alapok részére szükséges föld kiemelése. Talán a legnehezebb munkák közé tartozik ez a művelet. 25–30 évvel ezelőtt még külön szakma volt, amit „kubikosok” végeztek. Kézierővel, csákánnyal, ásóval lazították a földet, majd egykereű taligával, és kétkereű lovas targoncával szállították el. Hol látunk ma már ilyen módszereket?

Az építkezéseknél szükséges földkiemelés — csak néhány ember közreműködésével — fűró, földkiemelő, kotrógépek, exkavátorok, markolókanalas földkiemelő és

szállítószerkezetek egész sora végzi. Rendkívül nagy munkaerő- és időmegtakarítást eredményez itt a gépésítés.

Ha azonban közelebbről vizsgáljuk a lakóház-építkezéseket, nem mindenhol találkoznak gépekkel. A magánérből történő építkezéseknél, különösen a családiház-építkezéseknél, még mindig jobbra csak kézi erővel végzik ezeket a munkákat.

Tulajdonképpen természetes is ez, meg nem is. Természetes azért, mert ha valaki saját számára egy családi házat akar építeni, nem fog gépeket vásárolni, ami talán többé is kerül mint maga az egész építkezés. Nem természetes viszont azért, mert az állami építkezéseknél használatos gépek tudvalevőleg nincsenek teljesen kihasználva. Jó lenne ha ezeket kikölsönözni bizonyos időszakokban. A kölcsönzés akkor fizetődne ki legjobban a magánosoknak, ha csoportosan építkezének, emeletet házakat építenének. A belkereskedelem foglalkozik azzal a gondolattal, hogy kisgépeket adjon kölcsön a magánépítkezőknek, de ma még ez nem mondható megoldottnak, pedig évente több mint 30 ezer lakás épül magánérből.

Az építkezések fő építőanyaga ma már a beton.

Jól emléksünk a három évtizeddel ezelőtt látott jelenetre: lapátokkal keverték a beton alapanyagait, a cementet és sódert, és kézi kannával öntötték hozzá a vizet. Ma már az egyszerű betonkeverőgépek is kezdenek kivenni a „divatból”, pedig ezek óránként 4,6 köbméter betont készítettek. Nagy eredménynek számított az óránként 10 köbméter betont előállító gépek megjelenése.

A modern betonkeverőgépeknek a keverési művelet vízszintes tengely körül forgó négy görgővel megtámasztott dob végzi, amelynek első keverőlapátjai az adalékanyagokat körpályájuk legmagasabb pontjára viszik és onnan szabadesés révén leejtve, keverik. A keveréshez szükséges vizet, a szifonrendszerű, beállítható vízdagoló adja. A kiűrtéssel ellenkező oldalon van elhelyezve az anyagbetető, amely csuklók között mozog. A megtöltött anyagegondot okoz az emeletekre történő anyagszállítás. Ez a felvonó — amőtő felvonó húzza fel drótkötelek segítségével. Legfelső állásban az anyagbetető tartalma, önsúlya és a géprázás következtében beömlik a



Önszerelő gyorsfelvonó

keverődobba. A kevert beton kiűrtése befelé irányítható csuklós kivitelű surrantó közvetítésével végezhető.

Ez a géptípus kis családiház-építkezéseknél még ma is megfelelő.

A technika fejlődése azonban egyre újabb géptípusokat eredményez. A magyar igényeknek a legmodernebb gyártmányok közül leginkább az EMM 10/15 típusú, óránként 15 köbméter betont előállító mobil berendezés felel meg. Az Építőgépgyártó Vállalat megvásárolta a gépnek a licencet. Ennek alapján hazánkban is rövidesen gyártják ezt a jól bevált gépet. Előnye, hogy összes szerelvényével és a kotróláddával együtt — utánfutóra szerelve — könnyen szállítható. Az adalékanyag részére nem kell gödör, és nem kellene szállítócsigák. A gép hálózati víz, áram, valamint a hozzátartozó cementsiló kapcsolása után azonnal megkezdheti a termelést. Összes energiaigénye 30 kW. Ez a gép természetesen a nagyobb építkezéseknél és a csoportos lakóház-építkezéseknél gazdaságos.

Az építőgépek sokasága közül még ugyancsak nagyon fontos az ÉPGE gyártmánya, az úgynevezett FÖ 501 számú önszerelő gyorsfelvonó. Ugyanis az építkezéseknél komoly lyet könnyen át lehet a szükséges helyekre szállítani, minthogy keréken gurul — képes arra, hogy max. 500 kilogramm építési anyagot az épület falsíkja mellett az épület növekedésével egyidőben felszállít. Önszerelőnek nevezik azért, mert anélkül, hogy szétszerelnék, a tereksor pályáját 60 méter magasságig lehet növelni.

Dr. Szamek Tamás

Légiközlekedés a XX. század végén

Mindössze harminc év és 2000-ét írunk. Mekkora fejlődött az emberiség ennyi idő alatt...!

A légiközlekedés századunk elején született, de fejlődésének üteme lenyűgöző. Kezdtük a „repülő polkokkal” és ma már a hangsebességnél is gyorsabb transzkontinentális járatoknál tartunk. Az első repülőgép születésekor ezt senki sem tartotta kivihetőnek. Abban az időben a tudósok többsége azt állította, hogy a levegőnél nagyobb fajsúlyú készülékek repülése képtelenség. A korabeli ismert csillagász, Simon Newcome írta: „nem lehet az általunk ismert anyagokból, gépekből és az energia számunkra ismert előfordulási formáiból olyan készüléket konstruálni, amelyet az ember hosszantartó repülésre használhat”.

Még a legteljesebb repülőrajongók sem mertek ilyen rohamos fejlődést feltételezni. N. Morway, az ismert amerikai repülőmérnök, akit a közönség „Az utolsó parton” című regényében használt írói álneve után — mint Newille Shwet-ot — ismer, 1929-ben azt jósolta, hogy a repülőgép 1980-ban már nem fog tökéletesedni. Sebessége ekkor 170–200 km/óra lesz, hatósugara pedig 1000 kilométer — 20 tonna összsúly és 4 tonna hasznos teher mellett.

De milyen lesz szerintünk a légiközlekedés 2000-ben? Bolygónk méretei miatt nem érdemes a végletekig növelni a sebességet, hiszen a legtávolabbi útvonal hossza sem haladja meg a húszezer kilométert. 8–10 ezer kilométeres óránkénti menetsebességgel a földgolyó bármely pontja 2–2,5 óra alatt elérhető. (Az utasok kimerültsége a kutatások szerint három óra ut után kezd jelentkezni.)

Márpedig kétség sem férhet ahhoz, hogy ilyen sebesség 2000-ben már megvalósul. A 6000 kilométerig racionális sebességet már elérjük, amint ezt a TU-144-es szupersonikus utasszállító gép példája mutatja. Ezer kilométer körüli távolságokra a hangsebesség fölötti repülés nem célszerű, mivel nem csökkenteni lényegesen a menetidőt, tekintve, hogy 2000-ban a városi repülőterek csak legalább 20–30 percnyi utazással lesznek megközelíthetőek. Lényegesen jobb lesz az utasok ellátása is. Filmek, televízió és folyóiratok fogják szórakoztatni őket. Többsávos utakon és metróin lenet majd kijutni a repülőterre.

A légiúton szállított árumennyiség 60-szor több lesz, mint ma. Tekintve, hogy a repülés annál biz-

tonságosabb, minél kevesebb gép tartózkodik egyidejűleg a levegőben — a jövő a mammutjáratoké. Közülük a legnagyobbak súlya eléri az ezer tonnát. Ezek a járatok átlag 1500–2000 utast fognak szállítani — azaz semmivel sem kevesebbet, mint ma egy személyvonat. Ily módon a nagyobb sebesség és a jobb ellátás ellenére a repülőgépek ára olcsóbb lesz.

Földünket a menetrendszerű repülőjáratok sűrű hálózatá fogja övezni. Ugyanúgy menetrend szerint fognak indulni az elektronikus szállítógépekkel irányított interkontinentális teherszállító rakéták is.

Az automatika jelentősen megkönnyíti az utas- és teherszállító gépek pilótáinak munkáját. Növekedni fog a repülés biztonsága.

Ha a földrészek közötti áruszállítás az eddigi ütemben nő, a szállításokat csak speciális, nagymé-

tű légpárnás járművek tudják majd megoldani (a tengerjárók lassúak, a légi szállítás pedig drága). A légpárnás teherszállító 600–800 kilométeres sebességgel fogják átszeli az óceánokat.

A repülőterrel nem rendelkező településeket függőlegesen fel- és leszálló repülőgépek fogják összekötni. Helikoptereket csak kis távolságra és a repülőgépek számára hozzáférhetetlen helyeken érdemes használni.

Világszerte foglalkoztatják a konstruktőrök fantáziáját a Mars és a Vénusz legközelebbi repülőgépes modellek. Mire az ember a Marsra lép, biztosan lesznek ilyen repülőgépek.

I. Obraczov akadémikus, a Moszkvai Repülőipari Intézet rektora (APN)

A szovjet személyautó-gyártás most van felzárkózóban a világ élvonalához. Szállítójármű- és erőgépipara azonban már régen a legfejlettebbek közé tartozik. Több milliós az ország traktorállománya, melyben a fűrészes kerti traktorok éppúgy beletartoznak, mint a 100–200 lóerős lánctalpas „mammutok”.

A volgográdi Dzerzsinszkij Traktorgyár 1930-ban kezdte meg a traktorok előállítását, s a közelmúltban adta át az egymilliomodik mezőgazdasági erőgépet

A volgográdi gyár első szériatraktora

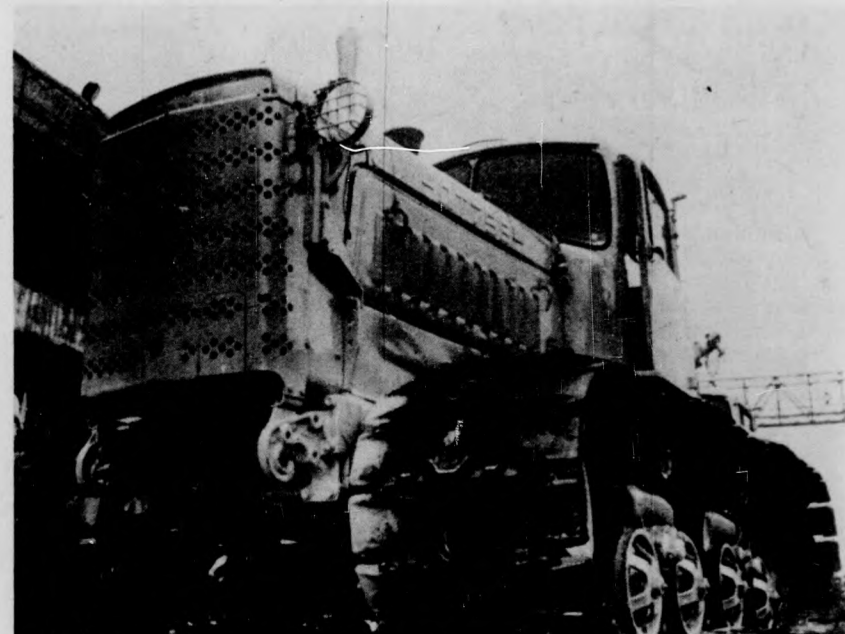


Múlt és jelen

a népgazdaságnak (egyébként a második világháború alatt egy ideig traktorok helyett harckocsikat gyártottak). A gyár termékei jól mutatják a negyvenéves fejlődést. Az „ős” szerény kivitelű és teljesítményű traktor volt, sima felületű acélkerékű csak száraz, feláztatlan talajon való vontatást tettek lehetővé. Jellegzetes

tartozéka volt az erőgépnek a motorkihajtásra erősített széles szíjtárcsa, amelyről különféle munkagépeket (pl. cserépgépet) hajtottak meg. Az egymilliomodik traktor, a „DT-75B” típusú, világviszonylatban is a legkorszerűbb konstrukciók közé tartozik. Hetvenöt lóerős motorjával és széles lánctalpai segítségével

Egy az egymillióból: a 75 lóerős „DT-75B”



az összes természeti akadályt legyőzi, az ingoványos talajon éppoly biztonsággal mozog, mint a meredek hegyoldalon. A hasonló jótulajdonságokkal rendelkező, de még erősebb — 90 lóerős — „DT-75M” típus ugyancsak nagyszorozatban készül.

A nagyműltű traktorgyártat rövidesen elhagyja a legújabb típus, a 170 lóerős „DT-75S2”, mely a nagyüzemi gazdálkodás egyre fokozódó igényeinek kielégítésére készül.

VENDÉGÜNK V Demény J

Demény János író és zeneszerző — olvashatjuk a legújabb gyűjteményében a „Közéleti monográfiájában”. Mikor addigi pályája főbb állomásaitól, milyen indítékokból vált az a, aminek ma ismét a Bartók-levélezés ki-

— Egyik jelző sem vált hozzá fűzött remények. Től, húszéves koromtól szétálló eszmefuttatáson meg, és a Bartók és Kodály szétválásáról feltűntek; érzelmi összegezésük halálát követő időben, az Nyomda kis könyveinek, a Hamvas Béla barátságára írt lírai vallomásaiban, az időben még meglehetősen zongoráztam, a jó hírű „neiskolában előrehaladást sikeres elrehabilitációt. Családi okok miatt azonban elhelyezkedés reménytelenül fiatalon, jogot és a negyvenes évek előhozottam Budapest MÁV-nál. A fenti jelző sem fedti tehát a vallásos díték, ami e két képességharmadik szolgálataiba. Kodály Zoltán megbízásától mint a Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kisérőül” hosszútávú küldte „Kísérőül” szóló kációval és „Kedves fia” fogadott. A Magyar Művészet elnöke, úgy gondoltam, hogy a Bartók emlékeiben én állítsak emlékeztetőket. A kézirataiból, arcképeiből, leveleiből, a „Kodály-levélezés” című 1937-ben kiadott műveletétől kezdve, a „Kis

VENDÉGÜNK VOLT

Demény János zenetörténész, Bartók-kutató

Demény János író és zongoraművész — olvashatjuk a közel negyedszázada megjelent Bartók-kismonográfiájában. Mik voltak az addigi pályája főbb állomásai, és mikortól, milyen indítékok alapján vált azzá, aminek ma ismeri a világot: a Bartók-levelezés kutatójává?

— Egyik jelző sem váltotta be a hozzá fűzött reményeket. Igaz, 1935-től, húszéves koromtól számos esztétizáló eszmefuttatásom jelent meg, és a Bartók és Kodály művészetéről szólók feltűnést is keltettek; érzelmi összegezésük a Bartók halálát követő időben, az Egyetemi Nyomda kis könyveinek sorozatában, a Hamvas Béla barátom biztatására írt lírai vallomás. Ezekben az időkben még meglehetősen jól zongoráztam, a jó hírű „Fodor” zeneiskolában néhány évig gyors és sikeres előrehaladást tehettem. Családi okok miatt azonban, a biztos elhelyezkedés reményében a bizonytalan időkben, jogot végeztem, és a negyvenes évek elején állás-hoz jutottam Budapesten — a MÁV-nál. A fenti jelzők egyik sem fedti tehát a valóságot. Az indíték, ami a két képességet egy harmadik szolgálatába állította, Kodály Zoltán megbízása volt. Kodály mint a Magyar Művészeti Tanács elnöke, úgy gondolta, hogy egy kötetben is állítsuk emléket Bartók emberit portréjának — leveleiből, kéziratából, arcképeiből. Egy levélváltásom Kodállal — úgy hiszem — 1937-ben döntötte el sorsomat. Népszerűen szóló új könyvet küldte. „Kisérőül hosszú útra” dedikációval és „Kedves fiai egyiké”-ül fogadott. A magyar művészeti közélet legjelesebbjei közül, akik 1945 után középponti szerepet töltöttek be, engem akkor csak Kodály Zoltán ismert, személyesen is. Tíz év múltán az a bizonyos megbízás mégis teljesen váratlanul, mondhatnám előkészületlenül ért, amikor a művészeti tanács döntésének „ridég” tényét velem Illés Endre közölte. Nekem tehát, ismétlem, nem voltak „indítékaim”. Kodálnak voltak. Ezért kaptam tőle a megbízást, gondolom, nagylelkű közönetével.

Zongoraművészi ábrándok és regényírói karrier álma — ez volt a fiatalság. Szívesen emlékezem rá. Zongoraművészi „karrierem”: néhány növendékhangversenyen való szereplés. Sokat játszottam Bartókot. A híres 14 bagatell zárótételét, a Ma mie qui danse (Szeretém táncol...) c. groteszket Bartók előtt is előadhattam, 1934. április 29-én a „Fodor” zeneiskola Bartók-koncertjén. Ekkor találkoztam első ízben Bartók Bélával. Második és egyben utolsó találkozásom vele otthonában játszódtott le 1939. szeptember 5-én, amikor könyvem tiszteletpéldányát nyújtottam át. — Regényírást: 1946 táján nagyon írtam egy fontosnak érzett regényt, benyújtottam egy pályázatra, a zsüri viszszautasította. Majd az Egyetemi Nyomda lekötötte — végül is nem adták ki.

— Milyen nehézségekkel kellett megküzdenie a levelek gyűjtése és kiadása kapcsán?

— Főleg előre nem látott és szinte megoldhatatlan nehézségekkel. Minden kötetnél mással. Mint ismeretes, 1948-tól máig hat levelezési kötetet adtam ki. Az első három magyar olvasóknak készült, a továbbiakat német, olasz és angol nyelvű publikációk. A magyar kötetek sorban főleg családi, nyugat-európai és Egyesült Államokból származó, végül kelet-, közép-európai (román, szlovák, magyar) anyagi forrásokból kerültek elő, összesen több mint hatszáz dokumentum körképében. Az idegen nyelvű kötetek sok új anyagot is adnak. A legnagyobb nehézséget a levelek hiteles szövegének rögzítései jelentették. A másolatok elfogadhatatlanok. Még a fénymásolatok is becsapják a jámbor kutatót. A svájci Feuilles Musicales 1950. októberi számában hiányzik a közleményből és ezt a Bartók eredeti kézírásában közzétett levél nem mutatja ki. Erre akkor jöttem rá, amikor ugyanennek a levélnek egy más forrásból származó fénymásolata jutott a kezembe. Amulattal vettem észre, hogy ugyanez a levél néhány sorral hosszabb... Nem mutatja ki a fénymásolat a mások kezétől származó aláhúzásokat, tehát az ún. nyomtatékos részleteket sem, mert az eredeti szöveghez utóbb húzott vonások eltérő minőségűt már nem érzékeljük. Az csak az eredeti levél megtekintésével tisztázható. De nem minden levél eredeti szövege jut el a kutatóhoz. Másik nehézség a fordítások problémája. Bar-

tók öt nyelven írt: a magyar mellett németül, franciául, angolul és románul. Minden levelet az eredeti alapszövegből kell fordítani, amelyen nyelven a levél készült. De minden levelet a kötetek korlátozott terjedelme miatt nem lehet eredeti szövegében is, tehát kétszer közölni. Az idegen nyelven írt Bartók-levelek természetesen nem mentesek különféle fogalmazási hibáktól. Van-e jogunk ezekbe belejavítani? Mit tehetünk? És milyen legyen a fordítás? Hű tolmácsa Bartók eredeti fogalmazásának, de az új nyelvbe ültetésnél az új nyelv szellemében idomuljon át. Megőrizze azonban Bartók jellegzetes stílusát. Mindez képtelen követelmény. Mégis meg kell közelíteni ezt az ideált.

Ezekkel a nehézségekkel számoltam. Nem számoltam azonban a pszichológiai nehézségekkel. Ezek a levelek tartalmából és összeállításának módjából merülhetnek fel. Előre nem látható és utólag sem érthető érzékenységeket riasztanak és a Bartók-leveleket feltáró kutató személyiségére összpontosulnak. Fájdalmas, mondhatnám gyötrelmes komplexumok keletkeznek, gyógyíthatatlan sebek. Minden egyes kötetnél ez volt a helyzet. Mindig megfogadtam, soha többet, ez volt az utolsó. Nem sokkal később azonban a Bartók-levelek megragadtak, a hazai és világviszhang új életkedvet öntött belém, elfelejtettem a sok szomorúságot.

— Hallhatnánk valamit az eddigi kiadások történetéről?

— Az előbb elmondottak a kiadások történetét alapvetően meghatározzák. Az első kötetet az ötvenes évek elején a kirakatokból visszavonták, a másodikhoz nem írhattam előszót, a harmadik kötet körül nemzetközi jogi acsakodás tört ki, aminek eredményeként tanácsosnak látszott felhagynom az ilyen publikációkkal: mindebből látszik, hogy a kiadások története szinte a magam kálváriájaként is felfogható. Még egy példa: legújabb kötetem angol nyelvű. Közel tíz éve, hogy elkészítettem. Az amerikai Bartók Archivum kezelője azonban rideg üzleti számításból nem engedte meg a kiadást, perrel fenyegette meg az angolszász nyelvet terjesztő kiadóval. A kötet végül — szinte úgy látszik — azért jelenhetett meg, mert ez a hagyatékkezelő időközben elfunyt és az utóda nem mutatkozott ilyen keménysziűnek. Ez a történet egymaga olyan tragédia, hogy kifejezésére nem találhatok szavakat.

— Várható-e, hogy nem egy jelentős, lényeges Bartók-levél ezután kerül elő?

— Meggyőződésem, hogy jelentős, lényeges Bartók-levelek kötegei még kiadatlanok. Sok levél pusztult el a második világháborúban, igen sok azonban nem vészett el örökre, csak lappang. Tulajdonosa úgy találta, korunk nem érett meg ezek ismeretére és nyilván túlzengenek bennük a különböző szemléket érintő részletek. Ezt meg kell értenünk. Fájdalmas csak az lenne, ha ezek a levelek végül mégis elkallódnának. Nagy vigaszt, hogy a Bartók-levelek története életünk történetével nem ér véget, újabb dokumentumokra kétszáz év múlva is rátalálhatunk utódaink.

— Mint zenetörténész és mint Bartók-kutató, hogyan vélekedik a levelek tudományos felhasználhatóságáról? Árnyaló, gazdagító vagy éppen meghatározó tényezők a bartóki út és a zeneszerző embersége, személyisége vonatkozásában?

— A levelek minden sora árnyal, a legtöbb levél gazdagít, sok köztük meg éppenséggel meghatározó tényező. Nemcsak Bartók emberségét, személyiségét, hanem zeneszerzői hitvallását, alkotói elveit is rögzítik. Művészi fejlődés vonalának tendenciáit alátámasztó és igazoló fontos dokumentumok. Ezért a levelek tudományos felhasználhatósága kimeríthetetlen és beláthatatlan. Erről csak ennyit.

— Mi a véleménye Bartók és a ma kapcsolatáról, a bartóki eszme sugárzásáról?

— Arra szeretnék figyelmeztetni, hogy a bartóki eszmét ré válasszuk el sohasem a hangzó materiálistól, az európai muzsika és csodálatos megújításától, Bartók opuszaitól. Ne válasszuk el attól a kulturális progressziótól sem, amelynek feszültségekkel terhes légkörében megszülethetett. Féltsem Bartókot attól a lelkesedéstől, amely nem kapcsolja egybe az életmű szigorú elemző megismerésével ezt a lelkesedést. Ott mindig baj van, ahol

csak a bartóki eszme sugárzik és nem egy-egy kompozíció megismeréséhez, pontos felméréséhez lépünk közel. Egy-két éve hatalmas tanulmányt olvastam Bartók táncjátékáról, A fából faragott királyfi-ról és abban Balázs Bélán túl Thoman Mannig és Kafkái minden együtt volt, ami korunk szellemi életét jellemzi. Bartók műve címkeje lett egy máskülönbben unalmas irodalomtörténeti disszertációnak. Bartók zenéjéről egy szó sem. Ahol nem sugárzik e zenétől megragadottság, ott a bartóki eszme sem sugárzik. Más szóval: a hazai Bartók-kultusz magában hordja az ország kulturális élete egészének sok jellemvonását, így a szalmalánghoz hasonlatos felületelkesedést. Jobb és szebb vonás ez a cinizmusnál, léha problémátlan-ságnál, stupid ellenkezésnél, csak védtelen, gyenge, a felismert igazság megtartására, őrzésére, további építkezésre képtelen.

Kifelé, a világ égtájai felé ez a kultusz — messziről — jó képet mutat. Az ország ma nem tagadja, hanem vállalni meri Bartók géniusát. És ez óriási dolog. A külföld elismeri ezt a nagyságot és a magyarságot is kezdi ebben a nagyságrendben látni, rajtunk múlik, hogy ilyené váljon az egész magyar kulturális kép.

A bartóki eszme sugárzik. De csak innen sugározhat a Duna-Tisza tájról „Bartók-modell”. „Bartóki humanitás”. „A népek testvérisége”. „Hazaszeretet”. Mindezek gyönyörű eszmék. De szavak maradnak csupán, ha mindennapjainkban nem találkozunk velük és nem ragyogják be mindnyájunk életét.

Végezetül Kodályról is szeretnék beszélni. Arról, hogy ha Bartókot annyira becsüljük, akkor Bartók Kodály iránt érzett szeretetének is kifejezésre kell jutnia valahogy. Más szóval, a Bartók-kultusz nem alakulhat úgy, hogy elnyomja Kodály géniusát. Sok nemzet boldog lenne, ha évszázadunkban olyan vokális reneszánsza támad, mint amelyet nekünk Kodály hozott. Bartók nagysága ilyen tekintetben se kényeztessen el bennünket. Egyik művészt sem szabad a másik ellen kijátszani. Mind a kettőre szükségünk van. Bartók és Kodály modellje az, aminek kidolgozása okvetlenül fontos.

Irodalomtörténészeink tudják, mit jelent a magyar költészetnek Petőfi és Arany barátsága. Ennek a típusú barátságunk tüze ég a két nagy magyar muzsikusból is. Kodályban már a tízes évek elején felismerték az új magyar zene Arany Jánosát. És a harmincas évek elején egy debreceni zenekritikus írta: „Bartók széles horizontú, európai művészetiségű és Kodály népiesebb művészetet teremti meg az új magyar muzsikát. Egy muzsikusból Petőfi és egy muzsikusból Arany.” Így éreztem ezt én is akkor. És ezt az alapérzést sohasem tudnám feladni.

Márkus Béla



BÜN ÉS BÜNHÖDES

A HÉT FILMJEI

A kétrészes, szélesvásznú szovjet film, a *Bün és bünhődés* a szovjet kultúra napjai keretében mutatják be az országban, így most Debrecenben is. A magyarul beszélő film Dosztojevskij halhatatlan remekének hű adaptációja; olyan színészekkel dolgozott Lev Kulidzsanov rendező, mint Innokentij Szmoktunovszkij, Georgij Taratorkin és Tatjana Bedova. — Bemutatják a Vigben délután november 5-től 8-ig, a Horváth Árpádban 9-én és 10-én, a Meteorban és a Vigben délután 9-től 11-ig.

A Művész moziban november 7-én, szombaton Zarhi filmjét, az *Anna Kareninát* mutatják be, a főszerepekben Tatjana Szamojlova, Nykolaj Gricenko és Anasztaszja Vertyinszkaja. 5-én, 6-án és 8-án Antonioni világsiker aratott filmjét vetítik, a *Napfogyatkozást*. A francia—olasz film főszereplői Alain Delon, Monica Vitti és Francisco Rabal.

Ismét egy NDK-kalandfilm az indiánok földjéről! A színes, szélesvásznú, szinkronizált alkotás főszerepében pedig a nálunk is jól

ismert, nagy népszerűségnek örvendő: Gojko Mitic. A *Halálos tévedés* érdekessége, hogy nemzetközi szereplőgárdával készült, és szerepet kapott Bus Kati is benne. A filmet vetítik az Apollóban délelőtt november 5-től 7-ig, délután 5-től 8-ig, a Klinikai moziban 7-én és 8-án, a Horváth Árpádban 9-én és 10-én, a Meteorban és a Vigben délután 9-től 11-ig.

A Művész moziban november 7-én, szombaton Zarhi filmjét, az *Anna Kareninát* mutatják be, a főszerepekben Tatjana Szamojlova, Nykolaj Gricenko és Anasztaszja Vertyinszkaja. 5-én, 6-án és 8-án Antonioni világsiker aratott filmjét vetítik, a *Napfogyatkozást*. A francia—olasz film főszereplői Alain Delon, Monica Vitti és Francisco Rabal.

KÖNYVJELZŐ

Buday György fametszetei

Az elmúlt napokban volt látható a külföldön élt vagy élő XX. századi magyar művészek kiállítása Budapesten. 83 festő, grafikus, építész tette le munkája eredményeit volt hazája asztalára, köztük Buday György is, a Szegedi Fiatalok Művészeti Kollégiumának volt tagja, aki 1937 óta él Londonban. Buday a 30-as években kibontakozó magyar népi írói, művészi mozgalom jelentős tagjaként tette meg első lépéseit a művészetben, mint fametsző, s most hatvanas évei elején egy szép könyvben is számot ad egykori honfitársainak munkája eredményeiről. A 82 metszetet tartalmazó kötet első képe 1931-ből való, az utolsó 1968-ból. Az első ké-

pek a Szeged környéki szegénység életének mozzanatait tárják elénk, az utolsó: utalás egy karácsonyi szokásra. S közből a megtett út: Arany balladáihoz, a székely népbaladákhoz, nyíri mesékhez. Radnóti verseihez készített szinte megrázó illusztrációk után és mellett — az első lépések a tágabb hazára, Európa felé: a Mauriac könyvéhez készített metszetek s az egész könyv legteljesebb sorozata, a Shakespeare *Athéni Timon*jához készített tíz kép. Valamennyi alkotás a művész irodalomhoz kötöttségét, munkásságának illusztratív jellegét dokumentálja, bár a Tiszpart c. metszet (41.) a bizonyosság, hogy Buday a fametszés önálló, festői birodalmában is megállta a helyét.

Az első metszetek erős expresszivitással, a képzelet és megformálás bátorságával fejezik ki népünknek főleg lelki világát: szenvedésből sarjadzott hitet, sorsát balladába, mesékbe tömörítő képzeletét. Aztán az expresszivitás egyre inkább a XX. századi neoklasszicizmus, az ún. római iskola vonásait ölti magára, bár szenvedélyessége, lelki mélységeket feltáró ereje eleinte az angol metszeteket is döntően befolyásolja, ennek köszönheti pl. a Timon-sorozat is megrázó mélységeit. A legutolsó képek viszont kb. a 40-es évek közepe felől teljesen az angol illusztratív fametszés világában mozognak tartalommal és formában. Itt az expresszivitást már teljes mértékben a megoldás fegyelme és finomsága váltotta fel.

A remek kiállítású könyvet Ortutay Gyula baráti szavai és a művész írói teljesítménye is kiváló önéletrajzi írása vezeti be. A kötetet szerkesztő Szántó Tibor jegyzeti hasznosn egészítik ki a képi anyagot. Nagyon jó lenne, ha a sort például Peterdi Gábor vagy Szalay Lajos grafikáinak kiadása folytatná. (Magyar Helikon, 1970)

Tóth Béla

NAPLÓ

Két vevővel kevesebb

Olvasom az NSZK-ba „szakadt” Dobos Attila és Mari Zsuzsa (most nem Mary és nem Zsuzsi) viselt dolgait. Háborgok azon, hogy amíg itthon voltak, mi mindent lehetett ezeknek az újdonsült „politikai menekülteknek”. Egy számon megakad a szemem. Dobos havonta negyven-ötvenezer forintot keresett, ehhez járult még Mari jövedelme.

Más. A tévé október 30-i műsorában kis, házgyári lakásba való szobabürot láttam. Ara csekély nyolcvan ezer forint. Azon tűnődtem: Kinek gyártották ezt a butérgarnitúrát? Most már tudom: Dobosnak és Marinak. Erre ők is elmennek!

(göz)

Hova tűntek...?

Gyakorló tanárjelöltként a görög irodalomból Szophoklész *Antigonéját* is kellett tanítanom (gimnáziumi első osztályban). Nagyon jól jött, hogy a Csokonai Színház épp most játssza Szophoklész három tragédiáját. Némi utánajárással sikerült egy szombat esti előadásra (október 17-re) jegyet szerezni. Azért volt „kissé” nehéz, mert a nevezett napon teljesen be volt táblázva bérletekkel a színház. Végülis kaptam 30 darab jegyet. Ennek is nagyon örültem, hiszen a tanítás és tanulás szempontjából is optimális időben nézhettük így meg a drámákat. A gyerekek nagy lelkesedéssel jöttek a pénztárosnő jövőből kiszorított helyekre, a kies II. emeletre. Am a legnagyobb csodálkozásomra mégsem volt telt ház. A „betáblázott”, bérletes előadás csak üres párholyok és hézagok sorok, de jócskán akadtak a földszinten is. Ott is több volt az üres szék, mint a foglalt. Kis túlzással talán félház (ha!) volt. Nem tudom, hova tűntek a bérletesek? Telt háznak kellett volna lenni! Minden hely „foglalt volt!” És a bérleteket is kifizették! És a közönségszervezők is jól dolgoztak! És az előadás nagyon sok bérletes néző helye üres maradt! Miért??

Sümei György egyetemi hallgató



1990. november 9. T. 12-325.

ÉSEK

November 1-én délelőtt 10 óra körül Baránd-Debreceen országúton elvezett 1 csomag. Tartalma harisnyanadrágok, kötöttáruk. A megtalálóját vagy nyomravezetőjét jutalomban részesítem. Molnár Károlyné, Debrecen, Rosenberg házára: párt u. 10. Árpád tér.

Női kanadai pészma bunda, peresa szőnyeg, figurák, 125 x 212-es isenyének márkás festmények és gobelinek, 3 db nagy tollpárna eladó. Rákóczi u. 12. emelet 3.

Eladó 2 db spalettás ablak, bontásból kikerült fényes és fényes. Gilyányi u. 15.

3800 db vadlányi eladó. Berezdi u. 33.

Pósméte vadlányi 3000 db eladó. Petőfi tér 19. lh. I. em. 2.

Lila színű mély gyermekkoszt eladó. Arany János u. 28.

Nylenesipke menyasszonyi ruha, korsósálynruha kölcsönzése, Bathányi u. 20.

Toll, bőr, dunyhás, párnafelvarrás az udvarban. Pásti u. 8.

Új női irhabunda eladó. Erdékiúti 12-959-en személyesen Béke útja 9. számú szobában.

Eladó egy gyermek sportkoszt. Malom köz 3. Csapó kanyarban.

Kétszínű és 125 mm-es drótfonat eladó. Maróthi György u. 32.

Új, modern mély gyermekkoszt lényesen eladó. Kun, Pásti u. 2. I. em. 1.

Garázs kiadó, Tanácsköztársaság útja 64. I. em. 5.

Eladó 6,9-2 m teleajtó, fűrdőkád, mosdó. Homok u. 129.

Óber, fehér és piros kapható. Csupó u. 41.

Eladó kétszínűs duna, ha, tiszta új tokkal, és egy fekete női bunda kisebb alakra. Thomas Mann utca 75.

NDK fontottaladú mély gyermekkoszt, modern vas virágállvány eladó. Nyár u. 21. I. em. 1.

Tollat, bőrt, dunyhát veszek. Gottlieb, Bajcsy-Zs. u. 55.

Menyasszonyi ruhák, bundák kölcsönzése. Póroszaj utca 7. Simonyi utca 1.

1000 db II. o. vadribez eladó. Szűz u. 5. Landler Jenő utcából.

Utánfutó eladó. Szabad-ság útja 14/A.

Magas férfira való új pamotix bélelés szürke kabát eladó. Rákóczi u. 7. Kubinyi. Erdékiúti délután 2-5 óra között.

Parkettázás, cselezés, lakozás garanciával. Bóné, Domokos L. u. 8. Telefon: 16-973.

Óbjákhát vásárol a Fémlevegő Kézmérlegjavító részlege. Vízkezdő Mihály u. 63. Telefon: 11-419.

Debrecen, Csapó utca 27., Litzl Ferenc u. 6., Rákóczi utca sőtörböt. Hajdúszoboszló, Hősök tere 12.

Nagyvács, Baross u. 2. Hajdúhadház, Petőfi u. 43.

Nyíradony, Bocskai u. 13.

Vámospécs, Szolgálat-tóház.

A Nyírtelki Faiskola gyümölcsfák árusítását megkezdte.

Mindenfajta gyümölcsfa capható

Décsi András u. 22. Iuspar Gál - Szent Jyörgy utcából nyílik. Izahadság telep.

BÁTOKAT,

Debrecen, Csapó utca 27., Litzl Ferenc u. 6., Rákóczi utca sőtörböt. Hajdúszoboszló, Hősök tere 12.

Nagyvács, Baross u. 2. Hajdúhadház, Petőfi u. 43.

Nyíradony, Bocskai u. 13.

Vámospécs, Szolgálat-tóház.

A Nyírtelki Faiskola gyümölcsfák árusítását megkezdte.

Mindenfajta gyümölcsfa capható

Décsi András u. 22. Iuspar Gál - Szent Jyörgy utcából nyílik. Izahadság telep.

Kiütötték

Pécsett az angol Newcastle-et!

Óriási bravúrral a Pécs bekerült az EVK 3. fordulójába

Hosszú idő után végre szenzációs magyar sikerrel végződött egy nemzetközi kupamérkőzés: a Pécsi Dózsa a rendes játékidőben behozta a Newcastle-ban szenvedett kétfős hátrányát, majd amikor a hosszabbítás után 11-es rúgásokra került sor, ebben is a pécsiek voltak a jobb idegzetűek, öt büntetőt értékesítettek, míg ellenfelük csak kettőt, s így a Pécsi Dózsa kiharcolta az EVK harmadik fordulójába jutást.

Pécsi Dózsa—Newcastle United 2:0 (1:0)

Pécs: 22 000 néző. Vezető: Marendas (Svájc). Góllövő: Máthé (2), egyet 11-esből.

Pécsi Dózsa: Rapp — Hernádi, Maurer, Konrad, Kincses II. — Kocsis, Daka, Tóth — Bérczesi (Dunai dr. 118. perc), Máthé, Rónai (Tüske 91. perc).

Newcastle United: McPaul — Craig, Clark, Gibb — McNamee, Moncur — Robson, Dyson (Hinzon 85. perc), Davies, Young, Ford, (Mitchel 105. perc).

A 16. percben tűz alá került az angol kapu, Daka, majd Máthé lövése azonban nem sikerült. Sokkal lendületesebbek voltak a hazaiak, és góljuk a legvégben lógott. Erre a 23. percig kellett várakozni. Ekkor Konrad ívelt egy 30 méteres szabadrúgást a kapu elé, a beugró Bérczesiről a 16-oson belül Máthé elé pattant a labda, aki 12 méterről bal lábbal csa-

vart lövést eresztett meg, és a labda Clarkot érintve kötött ki az angol kapu jobb sarkában. (1:0).

A második félidőben is a Pécsi Dózsa kezdte jobban, az angolok nem tudtak kibontakozni. A 61. percben Tóth távoli lövése alig került el a jobb sarkot. A 78. percben Rónai a mérkőzés legnagyobb helyzetét hagyta ki. Tóth beadását McPaul kiütötte, Rónai lövése azonban az elvetődő Gibb-ben megakadt. A 80. percben a kapura törő Kocsist, a büntetőn belül amikor már éppen lőni akart, Craig felvágta. A megítelt 11-eset Máthé nyugodtan küldte az angol kapu bal oldalába. (2:0).

A szabályok szerint kétszer 15 perces hosszabbítás következett. 94. percben Kocsis hibázott helyzetben, a 103-ban Davies fejsérülést csak centiméterekkel maradt le Ford, a labda kigurult a játéktérrel.

Mivel a hosszabbítás sem tudott dönteni, 11-es rúgásokkal kellett eldönteni a továbbjutást. A pécsiektől Konrad, Daka, Tüske, Dunai dr. és Tóth valamennyi büntetőt értékesítette, az angoloktól ez csak Clarknak és McPaulnak sikerült, így az 5:2-es aránnyal megérdemelten a Pécsi Dózsa jutott tovább.

A pécsiek eredménye az év legszebb magyar labdarúgó sikere.

Két gól a Diósgyőr előnye

Szerdán a Diósgyőr KK-mérkőzésen két gólt előnyt biztosított a kassai visszavágóra.

Diósgyőr—Kassai Lokomotiv 2:0 (1:0)

Diósgyőr, négyezer néző, vezette: Zanak (Jugoszlávia). Góllövők: Vass és Horváth.

Már a második percben megszületett a Diósgyőr vezető gója. Egy előre vágott labdnál a kassai védők lest reklamálva leálltak. Vass zavartalanul törhetett kapura. Elhúzta a labdát a kivetődő kapus mellett, és öt méterről az üres kapura lőtt. (1:0.) A 30. percben egy előrevágott labdát Horváth szerzett meg, átmetelte Chuhanek felett, aztán ballal nagy erővel tíz méterről a jobb felső sarokba bombázott. (2:0.)

Kiesett a magyar UEFA-csapat

Szerdán délután játszották le a Magyarországi—Lengyelországi UEFA selejtező mérkőzés visszavágóját.

Lengyelország—Magyarország 1:0 (0:0)

A vendégek megérdemelten harkolták ki a továbbjutást, és bekerültek a jövő évi csehszlovákiai döntőbe.

Jók: Ogaza, Kwiatkowsky, illetve Németh, Fehérvári. (MTI)

Kiesett a Vasas

Az ötszörös KK-győztes Vasas labdarúgócsapata szerdán délután Salzburgban játszotta a visszavágót a helyi Austria ellen. A kupát védő magyar együttes meglepetésre 3 gól különbségű vereséget szenvedett és nem jutott a legjobb nyolc közé.

Austria Salzburg—Vasas 3:0 (1:0)

Kezdetül fogva a Salzburg irányította a küzdelmet. Austria Salzburg 4:3-as összesítéssel jutott tovább. (MTI)

Munkába igyekvő debreceniek figyelmebe

A november 7-i korszorúási ünnepség kezdő fejezere dísztagok november 5-én reggel 7 órakor főpórbát tartanak. Ezért reggel 6 óra 45 perc és 7 óra 20 perc között átmeneti forgalomkorlátozás lesz a debreceni Vörös Hadsereg útján a Kossuth és Széchenyi utcák torkolata, valamint a Kálvin téri és Hatvan utcai torkolat közötti szakaszon.

A nagyállomástól 6 óra 40 perccel kezdődő villamosok is.

Mely fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy felejtethetlen, drága, hűséges jó feleségem, testvérünk, keresztmamánk, szeretett rokonunk,

HORVÁTH JOZSEFNE
Nagy Margit

november 2-án, 63 éves korában, hosszas betegség után elhunyt. Felejtethetlen halottunkat f. hó 9-én fél 2 órakor fogjuk a Köztemető II. A. ravatalozójába, a ref. egyház szertartása szerint, a ref. egyház szertartása szerint, örök nyugalomra helyezni.

A gyászoló család
Lakás: Tanácsköztársaság útja 42.

Megrendületen tudatjuk, hogy a legrágább férj, édesapa, testvér, sógor és jó rokon.

TÓTH ELEK
nyugdíjas

november 2-án, 63 éves korában, hosszas betegség után elhunyt. Felejtethetlen halottunkat f. hó 9-én fél 2 órakor fogjuk a Köztemető II. A. ravatalozójába, a ref. egyház szertartása szerint, a ref. egyház szertartása szerint, örök nyugalomra helyezni.

A gyászoló család
Tegez u. 159.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy a legrágább édesanya, testvérünk, sógorunk, nagynénénk, unokatestvérünk.

ÓZV. NAGY LAJOSNE
Tarr Irén,
az I. ker. Tanács elnöke

életének 44. évében váratlanul elhunyt. Temetése november 5-én, csütörtökön fél 3 órakor lesz a Köztemető II. A. ravatalozójából, polgári szertartás szerint.

A gyászoló család
Lakás: Petőfi tér 4. III/A.

KÉZILABDA

Az Országos Ifjúsági Kupa döntőjébe jutott a D. Közúti

A rendes bajnoki idény befejezése után is mozgalmas napok következtek a kézilabdázóknál. Debrecenben sor került — hét csapat részvételével — a megyei I. osztályú férfi kézilabda bajnokságba jutásért kiírt osztályozó küzdelmeire. A csapatok két csoportban játszottak az elsősegért, majd a két csoport győztese, a debreceni Felsőfokú Építőipari SE és Berettyóújfalui vívta a döntőt. A mérkőzést a debreceniek 15:10 (7:5) aránnyal megnyerték, és így meg-

érdemelten felkerültek a megyei első osztályba. Az osztályozón, a győztesen kívül jó teljesítményt nyújtott Berettyóújfalui és Biharkeresztes csapata is.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

•TORNA•TORNA•

A napokban két helyen is szerepeltek Hajdú-Bihar tornászai. Budapestén az I. osztályú ifjúsági országos csapatbajnokságot bonyolították le, melyen a Derecskei Vörös Csillag TSE lánycsapata szerepelt. A bajnoki versenyen a Magyar, Bóró, Balogh, Szabó, Bontos, Tószegi (edzők: Arvay Irén és Némethi Tibor) összeállítású együttes 161 ponttal bronzérmert szerzett. A versenyt a Központi Sportiskola nyerte 184,5 ponttal.

Nyíregyházán került sor a serdülő tornászok területi egyéni bajnokságára, melyen a DEAC, a D. Sportiskola és Derecske versenyzői is résztvettek. Megyénk fiatal tornászai

szépen szerepeltek ezen a versenyen, közülük többen bejutottak az országos vidéki döntőbe, melyet majd Pécssett bonyolítanak le. Az I. osztályban, a lányoknál Kinyik Éva, a fiúknál Hodosi István szerezte meg a területi bajnoki címet. A hajdú-bihariek eredményei.

Serdülő I. osztály. Egyéni összetettben: 1. Kinyik (DEAC) 74,5 (edzők: Fésűs László és Fésűs László), 2. Horváth (DEAC) 73,4, 3. Kódmencs (DEAC) 73,3, 4. Völgyesi (DEAC) 71, 6. Pólik (D. Sportiskola) 70,3 pont.

Serdülő II. osztály. Egyéni összetettben: 1. Vajda (De-

recske) 36,8 (edzők: Rozsályi Judit és Kincses Ferenc), 2. Ács (DEAC) 36,7, 3. Zengő (Derecske) 36,7, 4. Szabó (Derecske) 36,5, 5. Mezei (DEAC) 36,4, 6. Juhász (DEAC) 36,4 pont.

Fiúk. Serdülő I. osztály. Egyéni összetettben: 1. Hodosi (D. Sportiskola) 107 (edző: Szabó György), 2. Sebestyén (D. Sportiskola) 105,7, 4. Mendre (D. Sportiskola) 103,1, 5. Karap (D. Sportiskola) 96,60 pont.

Serdülő II. osztály. Egyéni összetettben: 2. Kónya (DTE) 45,10, 3. Mórucz (D. Sportiskola) 44,9, 4. Kereskenyi (D. Sportiskola) 44,30 pont.

Az ifjúságért

Megyénkben is sokat foglalkoznak a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának ülésén tárgyalt, az ifjúságpolitika egyes kérdéseiről szóló határozattal, az ebből adódó tennivalókkal. A sport vezető szerveiben is tárgyalták a határozatot, mind a megyei, mind a városi és járási testnevelési és sportszervezetek behatóan foglalkoztak a kérdéssel.

A napokban éppen az MTSZ Hajdúszoboszló Városi Tanácsának ülésén foglalkoztak az ifjúságpolitika kérdéseivel. Az ülésen fontosnak tartották a napirenden elhangzott beszámolókat — amelyet Kocsis Sándor, a városi ts elnöke tartott —, hiszen a tanácsnak valamennyi tagja megjelent és a vitában számosan vettek részt, taglalták a hajdúszoboszlói fiatalok helyzetét, hasznos javaslatokat tettek. Végül határozatot hoztak a tennivalókról.

Többek közt az ifjúságnak a sportéletbe történő mind eredményesebb bevonása érdekében szorosabbá, gyümölcsözőbbé teszik az együttműködést — többek közt — a városi tanácsal, a KISZ-bizottsággal. Elhatározták, hogy a sportszervek is nagyobb figyelemmel kísérik a fiatalok munkáját, a tanulásban való helytállásukat, problémáik megoldásához fokozott segítséget nyújtanak. A jövő esztendőben a fiatalok körében pályafutási akciók szervezések, gondot fordítanak az ifjúsági sportvezetők képzésére, továbbképzésére. Lényeges a hozott határozatnak azon része is, mely szerint lehetőségeket kell biztosítani a fiataloknak arra, hogy szabad idejüket hasznosan, szórakozva tölthessék mind a sportkörökben, mind ezeken kívül.

A hajdúszoboszlói városi ts tanácsának ülésén hozott határozatot végrehajtásával a párt határozatainak megvalósítását segítik. (f)

TOTÓTANÁCSADÓ

(Zárójelben a csapat helyezése)	Népsport	Sportfog.	Telesport	Napló
1. SZEOL (16)—Bp. Honvéd (2—4)	2	2,x	2	1,x
2. Rába ETO (13)—Komló (14)	1	1	1	1
3. Sz.-hely (12)—VIDEOTON (10)	1,x	1,x	1,x	1,x
4. P. Dózsa (6)—Dunaújváros (15)	1,x	1	1,x	x,1
5. Szf. MÁV (15)—Kecskemét (9)	1,x	1,2	1	1
6. P. Bányász (5)—Oroszlány (8)	1,x	x,1	1,x	x
7. Dorog (1—2)—P. Érb. (3)	1	1,2	1	1
8. BEAC (13)—Kossuth SE (14)	1,x	1,2	1,x	1
9. Szarvas (9—10)—J.-berény (4—5)	x,1,2	2	1	1,x
10. SZMÁV (11)—Pénzügyőr (2)	x,1	x,1	1	1,x
11. Napoli (2)—Juventus (9—10)	1	x,1	1	1
12. Torino (6—8)—Fiorentina (6—8)	x,1	x,1	1,x	1,x
13. Milan (3)—Inter (9—10)	1,x,2	1,2	1	1,2
14. Catania (15)—Varese (11—12)	1,x,2	x,2	x	x
15. Pisa (13)—Bari (2)	1,x	x,2	1	x
16. Como (9)—Brescia (3)	1,x,2	x,1	1	1

Enün ton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

RÓNAI SOMA

temetésén megjelentek, ravatalozóra korosúrt, virágot helyeztek, és mélységes fájdalomkban osztoztak.

A gyászoló család
Lakás: Petőfi tér 4. III/A.

A FÉTSE a megyei I. osztályban

Az Országos Ifjúsági Kupa döntőjébe jutott a D. Közúti

A női csoportban a D. Közúti Építők az alábbi eredményeket érte el: D. Közúti—Bp. Spartacus 10:8 (3:4), D. Közúti—Diósgyőri VTK 5:4 (2:2), D. Közúti—Mátészalkai ME-DOSZ 12:10 (4:3). A döntő végeredménye: 1. D. Közúti Építők 6, 2. Diósgyőri VTK 4, 3. Bp. Spartacus 2, 4. Mátészalka 0 pont.

A D. Közúti Építők gárdája — Horváth, Nárciza, Sári M., Nagy K., Balogh K., Huszár, Laki, Sári É., Balogh E., Nagy M., Kállai, Csoma, Sípós — kivívta a jogot arra, hogy december végén részt vegyen a fővárosban megrendezésre kerülő országos döntőn is.

A férfiaknál a debreceniek a következő eredményeket érték el: Ganz-MÁVAG—D. Dózsa 21:14 (7:6), D. Dózsa—Kazincbarcikai Vegyész 21:18 (10:5), D. Dózsa—Nyíregyházi Kinizsi 22:14 (11:5). Ebben a csoportban igen érdekesen alakultak az eredmények. Az első három helyen egyenlő pontszámmal végeztek a csapatok és csak a gólarány döntött. Ez pedig a fővárosi csapatnak kedvezett. Végeredmény: 1. Ganz-MÁVAG 4 (54:47), 2. D. Dózsa 4 (57:53), 3. Kazincbarcika 4 (51:52), 4. Nyíregyháza 0 pont. A jól szereplő Dózsa játékosai keseregthettek azon, hogy sok jó lehetőség kihagyott, hiszen csak néhány gólon múltott az, hogy nem a debreceni, hanem a fővárosi csapat vehet majd részt az OIK országos döntőjén.

Kinyik (DEAC) és Hodosi (Sportiskola) területi bajnok

Az országos ifjúsági bajnokságon a Debreceni D. Közúti Építők területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

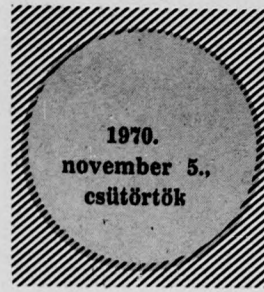
Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

Az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjét Nyíregyházán bonyolították le, melyen Hajdú-Bihar férfi és női ifjúsági bajnoksapata, a D. Dózsa és a D. Közúti Építők szerepelt. Mindkét csapat megállta a helyét.

NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA



Megemlékezés a hősekről

Megyénkben is megemlékeztek azokról a hőshatárokról, akik az 1956-os ellenforradalom idején vívott harcok során és szocialista határaink védelmében szolgálat közben vesztették életüket.

A határőrség nyírbátori magasabb egységének, valamint a községek párt-, állami és tömegszervezeti képviselői Kokadon Magyar György határőrtörzsőr, Derecskén Kutas Imre határőrtörzsőr, Nádudvaron Nyikos Sándor határőrtörzsőr, Nádudvaron Nyikos Sándor határőrtörzsőr sírjait helyezték el a megemlékezés és a hála koszorúját.

1970. november 5., csütörtök

Imre napja

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS csütörtök estig: kisebb felhőfelvonulások. Az ország északi felében szórva, nyugaton előforduló kisebb esők. Délnyugaton éjszaka gyenge, napközben mérsékelt szél. Az ország többi részén a viharos lökéssel kísért északnyugati szél csak lassan mérséklődik. A nappali felmelegedés gyengül.

Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: általában 3-8 fok között, délnyugaton és északkeleten gyenge talajmenti fagy, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön: 12-17 fok között. (MTI)

AUTOVERSENYT rendeznek Hajdú-Biharban. A Magyar Autóklub debreceni szervezete és a Volán SE debreceni autós szakosztálya november 15-én, vasárnap rendezi meg a II. Hortobágy Rallyét. A verseny résztvevői Hajdú-Bihar megye-útjain közel 200 kilométert tesznek meg a tervek szerint, és közben lesz gyorsasági szakasz, ügyességi verseny is. A Hortobágy Rallyén négy géposztályban versenyeznek: 600 köbcentiméteres hengerűrtartalomig, 601-850 köbcentis, 851-1150 köbcentis és 1151 köbcentis hengerűrtartalomig terjedő kategóriákban.

ÁRAMSZÜNET DEBRECENBEN. November 8-án reggel 7 órától déli 1 óráig áramszünet lesz a Hadházi út páros oldalán a Kórház utcától a Besze János utcáig, a Gvadányi, a Dobsina, az Izsó utcákban és a Kardos utcában az Izsó utcáig.

Csak nappal és szélcsendes időben égessék a tarlót!

Hét tüzet okozott november 4-én a szabálytalan tarlóégetés

Szerdán gyakran üvöltött fel a tüzőlt autók szirénája Debrecen utcáin. Érdeklődünk a tüzőltől: mi az oka a gyakori kivilágosításoknak?

A válasz: november 4-én délután 3 óráig összesen hét esetben kérték a debreceni állami tüzőltől segítséget — mind a hét tűz szabálytalan tarlóégetéssel volt kapcsolatban. Például szombat reggel néhány perccel 9 óra előtt a Debreceni Agrártudományi Egyetem tanterületén Veréb dűlő területén, egy 150 holdas kukoricatáblán egy helyen meggyújtották a hulladékot. A viharos erejű szél percek alatt terjesztette a tüzet. Olyannyira, hogy a kukoricatábla szélén levő három tanya melléképületei is kigyulladtak s csak a tüzőlt gyors beavatkozásának köszönhető, hogy a lakóépületekbe nem kapott bele a tűz. Az is a gyors beavatkozásnak köszönhető,

A Pártélet novemberi számáról

A Pártélet novemberi számában szerkesztési cikk közötti a párt X. kongresszusát. A kongresszusi rovatban a Központi Bizottság több osztályvezetője nyilatkozik arról: hogyan kell értelmezni a szocializmus teljes felépítésének magasabb szinten való folytatását. Az irásokban tájékoztatást talál az olvasó arra, hogy milyen konkrét feladatok megoldása áll előttünk gazdasági téren, a pártépítés területén, tömegpolitikai pártpropaganda munkában, kulturális téren, a szocialista államiság és a szocialista demokrácia fejlesztésében.

Engels születésének 150. évfordulója alkalmából tanulmány méltatja a nagy forradalmár munkásságát. A pártmunka időszerű kérdései rovatban figyelemre méltóak Pulai Árpád elvtársnak az országos propaganda tanácskozáson elhangzott beszédéből közölt részletek a negyedik ötéves terv agitációs feladatairól.

A gazdasági feladatokkal kapcsolatos politikai munkát segíti Csáki Gyula cikke, amely a gazdasági hatékonyság problémáival foglalkozik.

A szakszervezeti választásokhoz nyújt segítséget Dajka Ferenc elvtárs írása. A novemberi számban közöljük „A leninizmus és korunk tudományos-technikai forradalma” c. cikk befejező részét.

A tények és tanulságok rovatban „Helyünk a világban” címmel összehasonlító adatokat találunk Magyarország és más ország gazdasági, kulturális fejlettségi színvonaláról.

hogy a közelben levő gyümölcsfacsomó táblára sem terjedhetett át a tűz.

Hét tüzeset 15 óra leforgása alatt és azonos ok miatt! Elgondolkodtató tény.

A tüzőltőség vezetői közölték, hogy nagyon sokan nem veszik figyelembe a tarlóégetésre, a szabálytalan tarlóégetésre vonatkozó kötelező tűzrendészeti előírásokat. Pedig minden évben többször is felhívják ezeket a mezőgazdasági üzemek, intézmények vezetőinek figyelmét. Idén legutóbb augusztusban ismertették ezeket a szabályokat. Mégis... szeptember óta egymást követik a tarlóégetésből keletkező tüzesetek, amelyek tetemes anyagi kárt okoztak.

Néhány példa. Szeptemberben a hajdúnánási Haladás Tsz II. számú üzemegységében Szendrei Lajos traktoros a tarlón szétzóródott szalmát a saját elhatározásából meggyújtotta. Ezután Szabó Antal áthaladt az égő területen DT erőgéppel. A lánctalpak felszedték az égő szalmát és csak a gyors beavatkozásnak köszönhető, hogy nem égett le teljesen az erőgép.

A Berettyóújfalu Állami Gazdaság területén Gedai József traktó-

ros egy szántatlan, megműveletlen területen a gázt meggyújtotta. Ő is áthaladt az égő területen egy DT erőgéppel, amely kigyulladt. Az állami tüzőltök oltották el a tüzet, gyors beavatkozásuk ellenére 17 ezer forint kár keletkezett az erőgépben.

November 2-án a mikepércsi Rákóczi Tsz mintegy 100 holdas területen égettek tarlót — előzetes bejelentés, felügyelet, a szükséges tűzrendészeti szabályok figyelembevétele nélkül, meghozza sötétedés után. A tüzőltöknek kellett közbeavatkoznia, hogy a közelben levő tanyákra ne kerüljön tüz.

November 3-án éjszaka, felügyelet nélkül mintegy 300 holdon égettek tarlót a Hajdúszoboszlói Állami Gazdaság ebési kerületében, a Pósalaki dűlő mentén. A tűz veszélyeztette a közelben levő tanyaépületeket.

Elgondolkodtató kell hogy legyen a sorozat mindenki számára, elsősorban a mezőgazdasági üzemek, intézmények vezetői, de középvezetői és dolgozói számára is. Szeles időben, sötétedés után, pirkadat előtt, felügyelet és a kellő óvatosság nélkül előzetes megítétele nélkül szigorúan tilos tarlót égetni!

Közepes alatt van Hajdú-Biharban a bortermés

A Tokajhegylajzi Állami Pincegazdasághoz tartozó hajdú-bihari részekben befejeződik már a begyűjtött szőlő feldolgozása. Hajdúbagos, Monostorpályi, Nagyléta, Vértes és a többi helyekről beérkezett jelentések azt bizonyítják, hogy a várt-

nál kevesebb a megyében a bortermés, és bizony a nagy tárolóhordók egy része üresen maradt.

A kedvezőtlen időjárás, a rendkívül súlyos peronoszpóra kártétel sok kárt okozott a termelőknél.



NAPI

krónika

FORGALMI REND VÁLTOZÁS DEBRECENBEN. Az ÉVM Hajdú megyei Állami Építőipari Vállalat közli: a rendőrség engedélyével 1970. november 9-től 1971. április 15-ig megszüntetik a debreceni Darabos utca egyirányú forgalmi rendjét. A forgalmi rend megváltoztatására azért van szükség, mert a vállalat ügyvezetési kísérleti lakóházakat épít — mégpedig már házigyári termékekből, és e termékek szállításához az úttest nagy részét elfoglaló trélereket, szállító járműveket használnak, amelyek csak előre kijelölt útvonalon közlekedhetnek.

TOTÓ nyeregménycsúcs Brazíliában. A brazil totózás történetében páratlanul magas összeget fizettek ki két szerencsés fogadónak, akik tizenhárom találatos szelvényükért fejenként 1-1 millió dollárt vágthattak zsebébe.

MÁR A KELETI OLDALÁT építik a debreceni Füst Sándor utcában a házigyári út új szakaszán. Az útépitők azért készítik két részletben azt az útszakaszt, hogy a 4. számú út debreceni átkeletési szakaszát ne kelljen más nyomvonalra terelni. Így most a már kész úttesten mehet a forgalom a Füst Sándor utca nyugati oldalán és az Árpád téren át.

NÉPSZERŰ a kedvezményes mozi bérlet az iskolások körében Balmazújvárosban. Tavaly még csak 430 általános iskolásnak volt mozi bérlete, idén viszont már ezere emelkedett a bérletulajdonosok száma. A balmazújvárosi központi általános iskola tanulóinak 80, a Debreceni úti általános iskola tanulóinak pedig 70 százaléka váltott kedvezményes ifjúsági mozi bérletet.

A HÁZADÓBEVALLÁSOKAT november 30-ig kell benyújtani. A Debrecen Városi Tanács V. B. pénzügyi osztályának közleménye szerint házadóbevallást 1971. évre a háztulajdonosoknak azokról az épületekről kell benyújtani, amelyeket 1970-ben vettek használatba vagy tulajdonos; illetve amelyeknél a tulajdonos, a kezelő vagy a bérlet személyében, a bérletösszegeiben, a házadót és a lakóhelyreálítási hozzájárulást érintő bármely vonatkozásban a legutóbb benyújtott adóbevallás adataihoz képest változás következett be. Az adóbevalláshoz szükséges nyomtatványokat a kerületi tanács vb-k pénzügyi osztályainál díjmentesen lehet átvenni, és kitöltés után ugyanott kell leadni 1970. november 30-ig. Aki késve nyújtja be a házadóbevallást, megbírságolják.

Emlékművet avatnak

Harmincegy évvel ezelőtt, 1936. november 9-én estek át a tűzkereszteségben a Spanyolországban harcolt nemzetközi brigádok, köztük a magyar zászlóalj is. Az évforduló alkalmából november 9-én délután Budapesten, az V. kerületi Népköztársaság téren ünnepélyes külsőségek között felavatják a spanyolországi szabadságharc magyar önkénteseinek emlékművét. Makrisz Agamemmon, Munkácsy-díjas szobrászművész és Janesch Rudolf építőművész alkotását. A kompozíció: három — a spanyol nép szabadságharcáért kibontakozott nemzetközi összefogást szimbolizáló — bronzalak. Az előtérben közel négy méter magas, vörös köből készült tömbön ez a felirat olvasható: A spanyolországi nemzetközi brigádok magyar harcosainak emlékére.



(Fotó: Kalmár István)

Indul a Napló új mesealbuma: Három szegény szabólegény

Reméljük, hogy a gyerekek közül még sokan őrzik azt a János vitéz albumot, amelyet két évvel ezelőtt a Napló segítségével ők maguk csinálhattak. Hiszen ezeknek az albumoknak az értékét jórészt az adta meg, hogy saját munkával készültek, hogy heteken keresztül kellett kivágni, összegyűjteni a színes képeket, s ez hasznos, kellemes időtöltést is jelentett. Most ismét a gyerekeknek kívánunk örömet szerezni, a téli hetekre ügyességi is igénylő játékokat adni.

A Csokonai Színház művészei ezen az őszön a gyerekeknek Babay József és Buday Dénes Három szegény szabólegény című színdarabjával kedveskedtek. A Hungária Kamaraszínházban megtartott előadáson készültek a színes felvételek, amelyeket november 15-től

kezdvé tíz héten keresztül közzé a Napló vasárnapi számában. Minden héten három-három képet találhatnak a gyerekek a vasárnapi Napló utolsó oldalán a hozzátartozó szöveggel. A képeket kivágyva, összegyűjtve kell majd albumba ragasztani, és a szerkesztőségben bemutatni (illetve vidékieknek az iskolában igazoltatni, hogy elkészítették). Az album elkészítési között öt ezer forint értékű játékok sorsolunk ki.

Részletesebb tájékoztatást időben adunk majd, egyelőre csak annyit: november 15-én indul a Napló mesealbum-sorozata. Aki tíz héten keresztül szorgalmasan összegyűjti a képeket, az egy szép albummal, s szerencse esetén, értékes játékkal lesz gazdagabb!

Vigyázzatok emberek!

Ezek a felvételek arról a személyautóról készültek, amelyet — amint arról már hírt adtunk — Menyhárt László debreceni lakos november 2-án, a sikos úton, figyelmen kívül hagyva belerohant egy szembemenő Panther típusú darus gépkocsiba. Menyhárt László meghalt. Az autójáról készült képek döbbenetes erővel árulkodnak: milyen erejű volt az összeütközés. Ez az autó már csak roncsleplere való.

Nem lehet eleget hangsúlyozni: az őszi napokon, a ködös reggeleken, esős időben fokozott óvatossággal kell vezetni. A nyálkás, vizes úton könnyen megcsúszik a gépjármű és legtöbb esetben tragikus végű karambol következik. A balesetről írt cikkben hírt adtunk arról is, hogy a személyautó vezetője egy 11 éves kerékpározó gyermeket akart előzni a 4. számú főúton, miközben bekövetkezett a tragédia. Még szerencse a szerencsétlenségben, hogy a személyautó nem pattant le oldalra a darus kocsi elejéről, mert akkor a 11 éves gyermek is menthetetlenül áldozatul esik. De hogyan kerül egy 11 éves gyermek kerékpárral egyedül főútvonalra? A KRESZ előírja, hogy 12 éves gyermekek nagykorúak felügyelete nélkül csak mellékútvonalakon kerékpározhatnak. Sajnos sok szülő nem ismeri ezt a szabályt, és — amint e példa is bizonyítja — főútvonalra engedí kerékpározni kisgyermekét, ezzel súlyos, sőt életveszélyes helyzetnek teszi ki.

(ny)